



அப்ப அவரைக் காப்பாற்றுவதே  
நிஃங்கதான் என்றியல்...

### நிதி மோசம்; ரிஷாத்துக்கு அழைப்பாணை

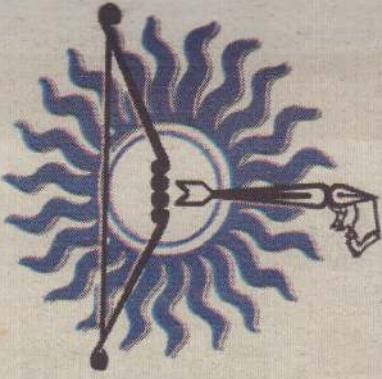
முழும்பு, ஒக. 20  
அகில இலாங்கை மக்கள் காங்கிரஸின் தலைவரும் கைத்தொழில் மற்றும் வாத்தக அமைச்சருமான ரிஷாத் பதியினை எதிர் வரும் 29ஆம் தீக்தி நிதி மோசம் தொடர்பில் விசாரணை செய்யும் ஜனாதிபதி ஆணைக் குழுவில் முன்னிலையாகு மாறு அழைப்பு விடுக்கப்பட்டு. மகிந்த ஆட்சியின்போது சுதாச நிறுவனத்துக்கு 5 பிள்ளியன் ரூபாவுக்கு அரிசி இறக்குமதி செய்யப் பட்டில் இடம்பெற்றுள்ள மோசமிதாடர்பில் வாக்குமூலம் அளிக்கவே இவர் ஜனாதிபதி ஆணைக் குழுக்கு ▶ 24ஆம் பக்கம்

### கலாசார மண்டபத்தை விடுவிக்கிறது இராணுவம்

வவனியா, ஒக. 20  
26 ஆண்டுகளாக படையினர் வசமிருந்த வவனியா கலாச்சார மண்டபம் எதிர்வரும் 24ஆம் தீக்தி கையளிக் கப்படும் என வவனியா மாவட்டச் செயலகத்திற்கு அறிவிக்கப்பட்டது. வவனியா மாவட்டத்தில் இராணுவத்தினர் வசமுள்ள நிங்களை விடுவிப்பது தொடர்பில் கடந்த 13ஆம் தீக்தி வவனியா இராணுவத் தலமையகத்தில் பாதுகாப்பு அமைச்சின் ▶ 24ஆம் பக்கம்

## 4 கிலோ கஞ்சாவுடன் இருவர் சிக்கினார்

யாழிப்பாணம், ஒக. 20  
திருநெல்வேலி - ஆடியாதும் வீதியில் 4 கிலோக்ரோள் கஞ்சாவை மோட்டார் சைக்கிளுடன் மீட்டுள்ளதாக மதுவரித் தீணைக்களத்தினர் ▶ 24ஆம் பக்கம்



# நுயன்

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாள்தழ்

விலை: 20/- பக்கங்கள்: 28 | சுடர் 31 | ததி 268 | வள்ளுவர் ஆண்டு 2047 | ஆவணி 04, சனிக்கிழமை 20.08.2016

## ஜ.நா. தீர்மானத்திலிருந்து விடுமீப்படே சுறிக்கோள்

ஓராண்டு நிறைவில் ஜனாதிபதி மைத்திரி உறுதி

கொழும்பு, ஒக. 20

இலாங்கையின் சுயாதீனம், தேசிய பாதுகாப்பைப் பலபடுத்தி ஜ.நா. மனித உரிமைகள் சபையின் தீர்மானத்திலிருந்து நாட்டை விடுவிப்போம். பன்னாட்டுச் சமூகத்துக்கு ஒருபோதுமே அடிபணி யோம்.

இவ்வாறு நல்லாட்சி அரசின் ஓராண்டு நிறைவில் உறுதி வழங்கினார் ஜனாதிபதி மைத்திரிபால யில், 2011ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் 2014ஆம் ஆண்டு வரை யில் எமது நாடு ▶ 24ஆம் பக்கம்

நல்லாட்சி அரசின் ஓராண்டு நிறைவு விழா மாதத்திற்கு நேர்று இடம்பெற்றது. இதில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றுகிறிலேயே அவர் மேற்கண்ட வாறு தெரிவித்தார்.

இதன்போது ஜனாதிபதி மேலும் தெரிவித்ததாவது:

ஜ.நா. மனித உரிமைகள் சபையில், 2011ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் 2014ஆம் ஆண்டு வரை யில் எமது நாடு ▶ 24ஆம் பக்கம்



## மகிந்தவின் குடும்பத்திற்கு என்கிறார் மைத்திரி

கொழும்பு, ஒக. 20

மகிந்த அணியினர் புதிய கட்சி ஆரம்பிக்கும் முயற்சியில் தீவிர மாக ஈடுபட்டு வரும் நிலையில், அவ்வாறான நடவடிக்கையை அவர்கள் மேற்கொண்டால், மகிந்த அணியினர் தொடர்பிலான இருக்கியங்கள் முழுவதும் வெளியிடப்படும். அதன் பின்னால் அவர்கள் வாழ்நாள் முழுவதும் வீதியில்தான் அலைய வேண்டி

வரும்.

இவ்வாறு எச்சரிக்கிறார் ஜனாதிபதி மைத்திரிபால் சிறிசேனா. ஜக்ஷிய தேசியக் கட்சி - சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சி தலைமையிலான தேசிய அரசின் ஓராண்டு நிறைவு விழா நேர்று மாதத்திற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பாத நிலையில், வேறுவழிகள் எதுவும் இன்றி சாத்தீவுப்பட்டதில் இறங்க வேண்டிய நிர்ப்பந்தத்தில் உள்ளோம். அரசினால் உருவாக்கப்பட்ட சிறப்பு நீதிமன்றத்தையும் புறக்கணிப்புச் செய்ய வேண்டிய தூர்ப்பாக்கிய நிலைக்குத் தள்ளப் பட்டுள்ளோம். இதனை மிகவும் வேதனையுடன் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

இவ்வாறு தமிழ் அரசியல் கைத்துக்கால் தமது உறவினர்கள் ஊடாக அனுப்பி வைத்துள்ள செய்திக்

## மீண்டும் போராடுவதற்கு அரசியல் கைத்துக்கால் முழுவு

அரசின் சிறப்பு நீதிமன்றத்தையும் புறக்கணிக்கப்படுவதாக எச்சரிக்கை யாழிப்பாணம், ஒக. 20

மனிதாபிமானத்தின் அடிப்படையில் அரசியல் கைத்துக்காலையை எங்கள் விடுதலைக்கு விரைந்து நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டாத நிலையில், கடந்த ஆண்டு ஒக் ரோபர், நவம்பர் மாதங்களில் நாடு முழுவதிலும் உள்ள 14 சிறைச் சாலைகளிலும் தடுத்து வேலக்கப்பட்டிருந்த அரசியல் கைத்துக்கால் அனைவரும் ஒன்றி ணைந்து உணவு தவிர்ப்புப் போராட்டத்தை மேற்கொண்டிருந்தோம். ▶ 24ஆம் பக்கம்

நல்லாட்சி அரசின் ஓராண்டு நிறைவட்டந்த வேலையிலும் கட அரசியல்கைத்துக்காலை முயற்சிகள் எதுவுமே மேற்கொள்ளப்படாத நிலையில், கடந்த ஆண்டு ஒக் ரோபர், நவம்பர் மாதங்களில் நாடு முழுவதிலும் உள்ள 14 சிறைச் சாலைகளிலும் தடுத்து வேலக்கப்பட்டிருந்த அரசியல் கைத்துக்கால் அனைவரும் ஒன்றி ணைந்து உணவு தவிர்ப்புப் போராட்டத்தை மேற்கொண்டிருந்தோம். ▶ 24ஆம் பக்கம்

## கஜா தோட்டதை விடுவிக்க பிராஸரிப்பு பணம் கேட்கிறது இராணுவம்

கிளிநாக்சி, ஒக. 20

கிளிநாக்சி, முழுங்காவில் பகுதியில் உள்ள 500 ஏக்கர் கஜா தோட்டத்தை பொதுப் பாவணைக்கு வழங்கச் சம்பந்திக்கிறோம். ஆனால் அவற்றுக்காகக் கடந்த ஏழ வருடங்களாகச் செலவு செய்த பணத்தைத் தாருங்கள்.

இவ்வாறு கோருகின்றன இராணுவத்தினர். இது தொடர்பில் தெரிவிக்கப்பட்டதாவது: கிளிநாக்சி மாவட்டத்தில் படையினர் வசம் உள்ள காணிகள் விடுவிப்படுத் தொடர்பில் கடந்த ஏழ வருடங்களாகச் செலவு செய்த பணத்தைத் தாருங்கள். ஆகையோரும் கலந்துகொண்டனர். இதன்போது பூநகரிப்பிடலைக்கூடிய விவரங்களை முழுங்காவிலிட்டு கொடுக்க விடுவிப்பட்டது. அந்தத் தோட்டதை விடுவிப்பதற்கு ▶ 24ஆம் பக்கம்

## புனர்வாழ்வீக்கும் கைத்துக்காலின் விவரம் செப்ரேம்பரில் கிடைக்கும்

அமைச்சர் சுவாமிநாதன் தெரிவிப்பு வாழு குறிப்பிடார்.

அவர் தெரிவித்ததாவது: தமிழ் அரசியல்கைத்துக்கால் வாழு வழங்கப்பட்டு விடுதலை செய்வதற்கான நடவடிக்கைகள் முன்னடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. அடுத்த மாதம் 15 ஆம் தீக்திக்கு முன்னர் புனர்வாழு வழங்கப்பட வேண்டியவர்களின் விவரங்கள் கீட்கப்பெறும். அதனைத் தொடர்ந்து நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்.

இவ்வாறு மீன்குடியேற்ற அமைச்சர் டி.எம்.க்ஷோமிநாதன் தெரிவித்தார். அவர்களில் மாருக்குப் புனர்வாழு வழங்க முடியும் என்ற விதத்தில் தீக்கு முன்னர் புனர்வாழு வழங்கப்பட வேண்டியவர்களின் விவரங்கள் கீட்கக்கும். தற்போது 89 பேர் உள்ளனர். அவர்களில் மாருக்குப் புனர்வாழு வழங்கப்பட வேண்டியவர்களின் விவரங்கள் கீட்கக்கும். தற்போது 89 பேர் உள்ளனர். அவர்களில் மாருக்குப் புனர்வாழு வழங்க முடியும் என்ற விதத்தில் தெரிவிசெய்யப்பட்டு நடவடிக்கை எடுக்கப்படுகின்றது.

இது தொடர்பில் சட்டமா அதிபருடன் கலந்துரையாடியுள்ளனர். பல வருட காலமாகத் தமிழ் அரசியல் கைத்துக்கால் ▶ 24ஆம் பக்கம்



### நிலைமாற்றுநீதுப்பொறிமுறையில் பெண்கள் பந்து நிற்கு கண்காட்சி

யாழிப்பாணம், ஒக. 20 நிலைமாற்றுகால நீதிப் பொறி முறையில் பெண்களுக்கான வசீபங்கு தொடர்பான கலைக்கண்காட்சி நேற்று ஆரம்பமாகியது.

போக்கள் வுமன், வோன்ட் மற்றும் பாதிப்புற் பெண்கள் அரங்கத்தினால், நல்லுர் மங்கையாக்கரசிமகா வித்தியால் நடத்தினார். இந்த நிகழ்வு இரண்டாவது நாளாக இன்றும் நடைபெறும்.

இதில் தென்பகுதிக் கலைஞர்களின் பொருள்களும் காட்சிப் படுத்தப்பட்டுள்ளன. நாடகச் செயற்பாட்டுக் குழுவினரின் ஆற்றுகையும் இடம்பெற்றது. அதுடன் சுஜீவா குமாரி என்ற சமூகவியலாளர் உடலை ஊடகமாகப் பயன்படுத்தி விழிப் புணர்வு ஆற்றுகை ஒன்றையும் நடத்தினார். இந்த நிகழ்வு இரண்டாவது நாளாக இன்றும் நடைபெறும்.

(த-4)

### கனடாவிலிருந்து வந்த சாட்சீயின் பாதுகாப்புக்காக ஏதிர்க்கு மறியல் நீர்வேலி இரட்டைக் கொலை வழக்கில்

யாழிப்பாணம், ஒக. 20 கொலை வழக்கில் சாட்சீயமளிப் பதற்காகக் கனடாவிலிருந்து வந்தவர் பாதுகாப்புக் கோரியதையுடேது குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர் மீண்டும் விளக்கமறியவில் வைக்கப்பட்டார்.

குறித்த நபர், சகோதரியையும் மைத்துனரையும் கொலையை செய்துடன் மருமகனைக் காயப் படுத்திக் கொலை செய்ய முயற்சி செய்தார் எனக் குற்றம் சாட்டப்பட்டது. இந்தக் கொலையை செய்திமீற நடவடிக்கை களுக்கு விடுமுறை அளிக்கப்பட்டிருந்த நிலையில், சாட்சி கடந்த வியாழக்கிழமை யாழ். மேல் நீதி மன்றத்துக்குச் சென்று இந்தக் கொலையை வழக்கில் சாட்சீயமளிப் பதற்காக, தான் கனடாவில் கிருந்து வந்துள்ளதாகவும், தன்கு உயிரிச்சுறுத்தல் இருப்பதாகவும், மேல் நீதிமன்றத்தின் விடுமுறைக் காலம் முடிவுடைந்து வழக்கில் சாட்சீயமளித்துவிட்டுத் தான் கனடாவுக்குத் திரும்பும் வரையில் தன்குப் பாதுகாப்பு வழக்கப்படவேண்டும் என்றும் முறையிடுக்கோரிக்கை ஒன்றை மேல் நீதிமன்றில் முன்வைத்தார்.

இதனையுடேது, சாட்சிகள் பாதுகாப்பு கட்டளைச் சட்டத்தின் கீழ், சாட்சிகள் சுதந்திரமாகச் சாட்சீயமளிப்பதற்கும், அச்சுறுத்தல் இல்லாமல் சாட்சீயமளிப்பதற்கும் ஏதுவாக எதிரிக்கு வழங்கப்பட்ட விணை உத்தரவை இடைநிறுத்து உடனடியாக அவரைக்கைது செய்யுமாறு கோப்பாய் பொலிஸாருக்கு யாழ். மேல் நீதி மன்றம் உத்தரவிட்டது.

நீர்வேலி மேற்கில் 2011ஆம் ஆண்டு மார்க்கண்டு உதய குமார் என்பவரையும், அவருடைய மனவியாகையை உதய குமார் வசந்தமாலா என்பவரையும் கொலை செய்ததுடன்,

அவர்களின் மகனான உதய குமார்குக்கிழவைக்காயப்படுத்தி, அவர்மீது கொலையை முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டதாக குணா என்றழகைப்படும் அருணாசலம் குகணேஸ்வரன் என்பவருக்கு எதிராகச் சட்டமா அதிபரினால் யாழ். மேல் நீதிமன்றத்தில் வழக்கு

(த-4)

### மாட்டினால் சிறுமிகாயம்

அக்கராயன் பகுதியில் கட்டிவைக்கப்பட்டி ருந்த மாட்டின் அருகில் சென்ற சிறுமி, மாடு சுற்றியதில் கழுத்தில் காயம் ஏற்பட்டு அக்கராயன் வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டார். அதே இடத்தைச் சேர்ந்த இரண்டு

வயதுடைய சிறுமியே இவ்வாறு காயம் டைந்த நிறைவேதுபின்னேமை சோஷல்மீடியாக்கை காக யாழ். போதனா வைத்தியசாலைக்கு மாற்றப்பட்டார்.

(த-4)

# மன்னாள் போராளிகள் உயிரிழப்பு; வீச ஊசி வீசாரணைக்கு வீவரங்களுடை தாநுங்கள் வடக்கு முதலமைச்சரிடம் கேட்கிறார் மனோகைசன்

யாழிப்பாணம், ஒக. 20 புணர்வாழ்வளிக்கப்பட்ட போராளி களுக்கு விச ஊசி மருந்து ஏற்றப்பட்ட விவகாரம் தொடர்பில் ஆணைக்குமுளிவும் ஒரு முன்னாள் போராளியால் சாட்சீயம் அளிக்கப்பட்டுள்ளது. இருப்பினும் உங்கள் மாகாண சபையின் அமைச்சர் டென்ஸ்வரன் இந்த விடயம் தொடர்பில் மாறுபட்ட கருத்தைத் தெரிவித்து வருவதையும் உங்கள் கவனத்துக்கூக்கொள்கிறேன்.

இதுதொப்பாக அவர் முதலமைச்சருக்குக்கூடுதல் ஒன்றை அனுப்பி வைத்துள்ளார். அதை அமைச்சின் மூலமாகப் பெற்றுத் தரும் சந்தர்ப்பத்தில் அடுது கட்ட நகர்வுகள் தொடர்பில் முடிவு செய்யப்படும்.

நீதிகாரப்பூர்வ மருத்துவம் காரணம், இறந்த தீக்தி, தொடர்புகளின் கைவடியை குடும்ப உறுப்பினரின்பெயர், விளாசம், தொலைபேசி தூக்கம் ஆகியவை உள்ளதால் செய்கியிருத்தல் வேண்டும். மேற்கண்ட தகவல்கள் கிடைக்கு மானால், அது தொடர்பில் காத்தீரமான மேல் நடவடிக்கைகள் எடுக்க முடியும் என நான் நம்புகிறேன்.

ஏனையோருக்கு மருத்துவப் பரிசோதனை செய்யப்படவேண்டும் என்ற கோரிக்கையை, இதுதகையதைக்கள் மேலும் வலுவடைய செய்யும். இதுதகையை சம்பங்கள் நடைபெறவில்லை என வடக்கிலும், கெற்கிலும் கூறி வருவோருக்கும் இது பதிலாக அமையும். அதுடன் இந்தக் கைவடிகள் முழுமையாக இல்லாத பட்சத்தில் இந்தக் குற்றச்சாட்டு ஏற்படுமை கொண்டு ஒரு குற்க்காப்பாக ஏற்படும் செய்வு, அதை அமைக்கிலும், தீர்முடிய பின்னன் சந்தேகத்துக்கீடுமான முறையில் உயிரிழந்த தாக்கு கூறப்படும் முன்னாள் போராளிகளின் பெயர்கள், அடையாள அட்டை இலக்கம், கடைசியாக வாழ்ந்த விலாசம், பிரதேச செயலாளர் பிரிவு, உயிரிழந்த போது அவர்களின் வயது, அவர்களது இறப்புக்கான

(த-4-10)

### நடைமுறைகளைப் பின்பற்றி நோய்த் தொற்றை தவிருந்கள்

போதனா வைத்தியசாலைப் பணிப்பாளர் கோரிக்கை யாழிப்பாணம், ஒக. 20

யாழ். போதனா வைத்தியசாலையில் பின்வரும் நடைமுறைக்கைகளை பின்பற்றுமாறு வைத்திய கமாக வருகை தரும் பார்வையாளர்கள் முன்னர் பார்வை யீட்டவர்கள் வெளியே வந்ததும் பார்வையிடலாம்.

சிறுவர்கள், முதியவர்கள் மிக கிளகுவில் நோய்த் தொற்றுக்கு உள்ளாகும் சந்தர்ப்பங்கள் உள்ளதால், இவர்கள் இயன்ற வரை விடுதிகளில் பார்வையாளர்களை வருவதைத் தவிர்த்துக் கேட்கும் கோரிக்கையை வந்துபோது அநுமதிக்கப்படும்.

தீவிர சிகிச்சைப் பிரிவு, அதீதீவிர சிகிச்சைப் பிரிவு, பிரசவ விடுதிகள், குழந்தை விடுதையில் நோயாளியை வெண்டும் எனப் பணிப்பாளர் அருகே இருந்து வெளியே வந்ததும் பார்வையிடவேண்டும்.

விடுதிகளில் தங்கிச் சிகிச்சைப் பெறும் நோயாளிகளைப் பார்வையிடவேண்டும் என்றும் நீதிவிளையில் கோரிக்கை முன்னர் தொற்றுக்கையை வெற்றியிடவேண்டும் என்றும் நீதிவிளையில் கோரிக்கை செய்கிறார் மனோகைசன் நடைபெறவேண்டும்.

(த-4)

### கும்பாபிஷேகம்

யாழிப்பாணம், ஒக. 20

நல்லுர் ஆலய பெருந்தீருவிலை முன்னிட்டு ஆலயச் குழலில் தெய்வீக இசை நிகழ்ச்சிகள் மற்றும் ஆண்மீக உரைகள் என்பன நடைபெற்று வருகின்றன.

இன்று சனிக்கிழமை 13 ஆம் நாள் தீருவிளாவில் நல்லுர் முத்துவிநாயகர் ஆலய மண்பத்தில் பாடும் பணியே பணியாய் அருள்வு எனும் தலைப்பில் சமூக சேவை உத்தேயாக்குத் தர் வே. சீவராசாவின் தெய்வீக் சொற்பொழிவு மாலை 5 மணி முதல் இருவு 7.30 மணி வரையும், நல்லுர் துர்க்காதேவி மண்பத்தில் துர்க்காதேவி மனை மன்னபத்தில் துர்க்காதேவி இல்லத்தீன் அனுசரணையில் தெய்வீக இசையாவகம் மாலை 6.45 மணி முதல் இருவு 8 மணி வரையும், நல்லுர் குதிரை மனை மன்னபத்தில் குதிரை முதல் இருவு 7 மணி வரையும், நல்லுர் துர்க்காதேவி மனை அடுத்தோடு அனுசரணையில் தெய்வீக இசையாவகம் மாலை 8 மணி வரையும், நல்லுர் துர்க்காதேவி மொபேர்ஸ் சர்வதேச இந்து அருவியில் தெய்வீக இசையாவகம் மாலை 9 மணி வரையும், நல்லுர் துர்க்காதேவி மொபேர்ஸ் சர்வதேச இந்து ஆகம கலை கலாசார நிறுவனத்தின் தெய்வீக இசைச் சந்கமம் இருவு 7 மணி முதல் 8 மணி வரையும் நடைபெறவுள்ளன.















## 9 நுழூம்பங்களுக்கு வீட்மைக்கக் காணி வெள்ளத்தால் பாதிக்கப்பட்டதையடுத்து

காரைநகர், ஓக. 20

காரைநகர் பிடியெல்லைக் கிராமத்தில் வெள்ளத் தீணால் பாதிப்பட்டத் 9 குடும்பங்களுக்கு எஸ்.கே.நாதன் நற்பணி மன்றத்தின் பணிப்பாளர் சுப்பிரமணியம் கதீர்காமநாதன் வீட்மைப்பதற்கான காணிகளை அன்பாளிப்புச் செய்துள்ளார்.

காரைநகர் பிடியெல்லைக் கிராமத்தில் வெள்ளத் னால் பாதிப்பட்டத் 9 குடும்பங்களின் அவல நிலையைக் கடந்த வருட வெள்ள இடிபாடு நேரடியாகப் பார்வையிட்ட எஸ்.கே.நாதன் நற்பணி மன்றத்தின் பணிப்பாளர் சுப்பிரமணியம் கதீர்காமநாதன் அந்தக் கிராமத்தில் பிறிதொரு திட்டத்தில் வீட்மைப்பதற்கான காணிகளை வாங்கி அன்பாளிப்புச் செய்துள்ளார். பயனாளிகளுக்கு காணி உறுதி வழங்கும் நிகழ்வு கடந்த ஞாயிற்றுக் கிழமை பிடியெல்லைக் கிராமத்தில் இடம்பெற்றது. காரைநகர் அபிவிருத்திச் சபைத் தலைவர் பா.விக்னேஸ்வரன், காரைநகர் பிரதேச செயலர் திருமதி பாபு தேவந்தினி, காரைநகர் யாழ்றரன் கல் லூரி அதிபர் வே.முருகலூர்த்தி உள்ளிட்ட பலர் கலந்து கொண்டனர். ஓவ்வொருவருக்கும் தலை 2 பரப்புக் காணிகள் வீதம் வழங்கப்பட்டுள்ளதுடன் பொதுக் கிணறு, பொது அமைப்புகளுக்கான கட்டடங்கள் நிறுவுதற்காக 4 பரப்புக் காணியிடம் கொள்வனவு செய்து வழங்கப்பட்டுள்ளது. (த-5-250)

## மகரந்தக் காவிகள் பயன்பாடு; 40 பயனாளிகளுக்குப் பயிற்சி

தென்மராட்சி, ஓக. 20

மகரந்தக் காவிகளின் பயன்பாடு தூப்பான பயிற்சிப் பட்டறைமறவுவும் புலவு சகலகலாவல்லி வித்தியாலை மண்டபத்தில் நேற்று நடைபெற்றது.

யாழ்.பல்கலைக்கழக விலங்கியல் துறையினரும் மகாவலி அபிவிருத்தி மற்றும் சுற்றாடல் அமைச்சின் உயிரிப் பல்வகைமைச் செயலகத்தினரும் இணைந்து நடத்திய முழுநாள் பயிற்சிப் பட்டறையில் மறவன்புவு கிராமத்தைச் சேர்ந்த 40 பயனாளிகள் வரை கலந்து கொண்டனர்.

யாழ்.பல்கலைக்கழக விலங்கியல் துறையின் கலாநிதி தீருமதி இ.ஞானேஸ்வரன் தலைமையில் நடைபெற்ற நிகழ்வில் மகாவலி அபிவிருத்தி மற்றும் சுற்றாடல் அமைச்சின் உயிர் பல்வகைமைப் பிரிவுப் பணிப்பாளர் திருமதி பத்மா அபிவிருத்தித் தீட்ட நிறுவனத்தின் அனுசரணையுடன் நடத்தப்பட்ட தெனவும், அதன் தொடர்க்கால மறவன் புலவு கிராம மக்களுக்கு மகரந்தக் காவிகளைப் பாதுகாப்பதற்கான சென்மறவன்புலவைச் சேர்ந்த 50



குடியிருப்பாளர்களுக்கு வறட்சி மைத் தாங்கி விளையாக்கவுடியபயிர் வகைகளைச் சேதனப் பசளைப் பாவனையுடன் விளைவிப்பது தொடர்பான பயிற்சிப் பட்டறை ஏற்கனவே ஜக்கிய நாடுகள் அபிவிருத்தித் தீட்ட நிறுவனத்தின் அபிவிருத்தித் தீட்ட நிறுவனத்தின் அனுசரணையுடன் நடத்தப்பட்ட தெனவும், அதன் தொடர்க்கால மறவன் புலவு கிராம மக்களுக்கு மகரந்தக் காவிகளைப் பாதுகாப்பதற்கான சென்மறவன்புலவைச் சேர்ந்த 50

முக்கியத்துவம் குறித்துப் பயிற்சிப் பட்டறைநடத்தப்படுகின்றது எனவும் கூறப்பட்டது.

பயிற்சிப் பட்டறையில் மகரந்தக் சேர்க்கைக்கு உதவும் பூச்சிகள், அவற்றினால் எமக்குக் கிடைக்கும் பயன்பாடுகள், தேன் உற்பத்தி உற்பத்திக்குக் கையாளும் முறைகள் தொடர்பாகப் பங்களூடனாபயிற்சிகள் பயனாளிகளுக்கு வழங்கப்பட்டன. (த-9)

## தாராளமாகக் கிடைக்கிறது பசுப்பால்

யாழ்ப்பாணம், ஓக. 20

தற்போது ஆலய உற்சவங்கள் மற்றும் விரத காலமாக இருந்தாலும் பசுப் பாலுக்கு எந்தவித பற்றாக்குறையும் இல்லை என்று யாழ் கோமுகாமையாளர் தெரிவித்துள்ளார். அவர் தெரிவித்ததாவது:-

யாழ். கோவின் 28 கிளை நிலையங்கள் (பால் சாலைகள்) ஊடாகத் தீனமும் 5ஆயிரம் லீற்றர் பசுப் பால் காலை,

மாலை வேளைகளில் விற்கப்பட்டு வருகின்றது.

நுகர்வோருக்குத் தேவையான அளவு பால் தட்டுப்பாடின்றி வழங்கப்பட்டு வருகின்றது. ஒரு லீற்றர் பசுப் பால் 80 ரூபா வாகவும், தயிர் லீற்றர் நூறு ரூபாவாகவும் விநியோகிக் கப்பட்டு வருகின்றன. தற்போது ஆலயங்களில் உற்சவங்கள் மற்றும் விரத காலம் ஆகையால் பசுப் பாலின் நுகர்வு அதிகரித்துள்ளதாகச் சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது. (த-17)

## மரண அறவிக்கூலம்

மாதகலைப் பிறப்பிடமாகவும் கண்டா, கொழும்பை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி சரல்வதி தமிழ்ப்பிள்ளை (C.T.B. நவரத்தினம்) 18.08.2016 அன்று காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற சரவணமுத்து, செல்லமுத்து தும்பதியான் பாசமிகு மகஞம். காலஞ்சென்ற நவரத்தினம் (C.T.B) அவர்களின் அன்பு மனைவியும், காலஞ்சென்ற இராஜேஸ்வரி (மலேசியா) இராசேந்திரம் (சேனாதி-தொட்டலம்). காலஞ்சென்ற சுப்பிரமணியம், தர்மகுலசிங்கம். இந்திராணி (கண்டா) புஸ்பராணி (பிரான்ஸ்) குணசிங்கம் (கண்டா) சத்திய பாமா (கண்டா) விஜியகுமாரி (கொழும்பு) காலஞ்சென்ற தில்லை நடராஜா. ஜீவகன் (கண்டா) ஆகியோரின் பாசமிகு தாயாரும். காலஞ்சென்ற நல்லையா (மலேசியா) புஸ்பராணி, வசந்தா. குணநிதி, கணேசதாஸ், மாலினி, ஜெயக்குமார், செல்வரத்தினம், ஜெயராணி ஆகியோரின் பாசமிகு மாமியாரும், சண்முகராஜன், சித்ரா (மலேசியா) இராஜகுலேந்திரன், மோகனதாஸ், கிருபாகரன், (பிரான்ஸ்) சங்கீதா, காலஞ்சென்ற கார்த்திக் துஸ்யந்தன் (லண்டன்) டயானா, துஸ்யந்தினி, ஜெனாராத்தனி, சுபேந்திரன் (கண்டா) கவிதா. அஜித் பாபு (பிரான்ஸ்) வினோத் குமார், ரஜித் குமார் (கண்டா) கெளதமன் (ஜேர்மனி) கெளதமி, புருசோத்தமன் (கொழும்பு) சிந்துஜன், நிருஷா (கண்டா) ஆகியோரின் பாசமிகு பேர்த்தியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கியைகள் நாளை (21.08.2016) ஞாயிற்றுக்கிழமை முற்பகல் 10 மணியளவில் கல்கிசை மகிந்த மலர்ச்சாலையில் இடம்பெற்று பூதவுடல் கல்கிசை மயானத்தில் தகனம் செய்யப்படும்.



சாஸ்வத் தமிழ்ப்பிள்ளை

தகவல்: குடும்பத்தினர் தொடர்புகளுக்கு: நிரு. செல்வரத்தினம் | 0112361749, 0779453329

Digitized by Noolaham Foundation

தோற்றும்: 10.06.1925

மறைவு: 18.08.2016





## கிராம அலுவர்கள் போட்டிப் பரீட்சை செப்ரெம்பர் 13

கொழும்பு, ஒக. 20

கிராமத்தியோகத்துக்களுக்கான முன்றாம் தரத்துக்குரிய போட்டிப் பரீட்சை அடுத்த மாதம் 3 ஆம் தீக்தி நடைபெறும் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

நாடளாவிய ரீதியில் 858 மத்தீய நிலையங்கள் ஊடாக இந்தப் போட்டிப் பரீட்சை நடைபெறுவள்ள தோடு இதில் ஒரு லட்சத்து 9 ஆயி ரத்து 21 பேர் தோற்றவள்ள தாக்கும் பரீட்சைகள் தீணைக்களம் தெரிவித்துள்ளது. தற்போது இதற்கான அனுமதி அடைகள் தபால் மூலம் பரீட்சார்த்திகளுக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளதாகப் பரீட்சைகள் தீணைக்களா ஆணையாளர் பின்டு என். எம்.ஜே.புஸ்குமார் தெரிவித்தார். இதேவேளை, இந்த மாதம் 29 ஆம் தீக்திக்கு முன்பாக அனுமதி அட்டைகள் கிடைக்காதவர்கள் 19 11 அல்லது 0112785230, 011 217 7075 ஆகிய தொலைபேசி இலக்கங்களின் ஊடாகத் தொப்புகளான்றேயும் ஆணையாளர், பரீட்சார்த்திகளிடம் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளார். (த-5)

## வெள்ளாவத்தையில் குண்டுகள் மீட்பு

கொழும்பு, ஒக. 20

வெள்ளாவத்தையிலுள்ள காணியொன்றில் இருந்து இரண்டு கைக்குண்டுகள் நேற்று முன்தீநம் மாலை மீட்கப்பட்டுள்ளன.

## வற் வரி குறித்து சு.கவின் அறிக்கை நீதி அமைச்சிடம்

கொழும்பு, ஒக. 20

பெறுமதிசேர் வரி (வற்) குறித்த புதியசட்டவெறவுவெறு அமைய வேண்டும்வேண்டுதூப்பில்தனது கப்ஸியின் நிலைப்பட்டத் தெளிவு படுத்தி சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சி, நீதி அமைச்சிடம் அறிக்கையான் றைக் கையளித்துள்ளது.

புதியசட்டவெறவில் எவ்வாறான திருத்தங்கள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் என்ற யோசனையும் அறிக்கையில் முன்வைக்கப்பட்டுள்ளது என்று சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சி உறுப்பினர் தெரிவித்தார்.

நாடாளுமன்றத்தில் மே மாதம் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட வற் திருத்தச் சட்டவெறவு செல்லுபடியற்றது என்று உயர்நீதிமன்றம் அன்மையில் தீர்ப்பளித்துள்ளது. புதிய

தொரு சட்டவெறவைத் தயாரித்து

## அரசமைப்புக்கு முரணானது

### காணாமற்போனோர் சட்டம்

#### குற்றம் சுமத்துகின்றது கூட்டு எதிர்க்கட்சி

கொழும்பு, ஒக. 20

காணாமற்போனோர் அலுவலகம் நிறுவுவது தொடர்பிலான சட்டம் அரசமைப்புக்கு முரணாக நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளதாகக் கூட்டு எதிர்க்கட்சி குற்றம் சுமத்தியுள்ளது. கொழும்பில் நேற்று முன்தீநம் இடம்பெற்ற ஊடகவியலாளர் சந்திப்பில், கூட்டு எதிர்கீரியின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் தீனேஸ் குணவர்த்தன இதனைத் தெரிவித்தார்.

அவர் தெரிவித்தாவது:

காணாமற்போனோர் அலுவலகம் நிறுவுவது தொடர்பிலான சட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளது அது நிறைவேற்றப்பட்ட விதம், நிறைவேற்றுவதற்கு மேற்கொள்ளப்பட்ட பரப்புரைகள் தொடர்பில் கூட்டு எதிர்க்கட்சியைச் சேர்ந்த 51 நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் எதிர்ப்பை வெளிப்பட்டியுள்ளனர். நாங்கள் கடிதம் மூலம் அனுப்பி

வைத்த கோரிக்கையைச் சபாநாயகர் ஏற்றுக் கொண்டுள்ளார். அதுதொடர்பில் கலந்துரையால் கண்ணநடத்தியுள்ளோம். நாடாளுமன்றில் சட்டவரைவு சமர்ப்பிக்கப்படுவது எவ்வாறு, விவாதம் எவ்வாறு நடைபெறவேண்டும், வாக்கெடுப்பு எவ்வாறு நடத்தப்பட வேண்டும் என்பது தொடர்பில் எது அரசமைப்பில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. அதனை மீறும் வகையில் இந்தச் சட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளது.

நாடாளுமன்றின் நிலையியற்கட்டளைச் சட்டம் அரசமைப்புன் இணைக்கப்பட்டுள்ளது. அதில் நாடாளுமன்றக் கூட்டத் தொடர்கள், விவாதங்கள், நேர ஒதுக்கீடு உள்ளிட்ட அனைத்து விடயங்களும் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன. இதுவே நீதி, இதனை யாரும் இல்லையென்று கவரினால் அது தவறு-என்றார். (த-5)

தாக பொவிஸார் தெரிவித்தனர். கைக்குண்டுகளுறையைப்பிட்ட பொவிஸ் சிறப்பு அதிரடிப் படையினர், அதனைச் செய்யுவிக்கக்கூட்டு தொடர்பில் மேலதீக விசாரணைகளைப் பொவிஸார் முன்னடைத்து வருகின்றனர். (த-5)

## போலிக் கடவுச்சீட்டு தயாரித்த 6 பேர் கொழும்பில் லைக்கு

கொழும்பு, ஒக. 20  
கொழும்பின் மருதானை, புதுக்கடை மற்றும் மாளிகாவத்தைப் பகுதி களில் போலிக் கடவுச்சீட்டுகள் மற்றும் போவி வீசாக்கள் தயாரித்த 6 பேர் கைது செய்யப் பட்டுள்ளனர். (த-5)

பயங்கரவாதத் தடுப்பு பிரிவினர் நடத்திய சிறப்புச் சுற்றிவைளைப்பின் போதே இவர்கள் கைது செய்யப் பட்டுள்ளனர்.

கைதுசெய்யப்பட்ட சுந்தேக நபர்களிடமிருந்து 200 போலிக் கடவுச்சீட்டுகள் மீட்கப்பட்டுள்ளன.

கைது செய்யப்பட்ட சுந்தேக நபர்கள் போவி வீசாக் களையும் தயாரித்துள்ளனர். கண்டாவகுக் குபாகளைச் சட்டவிரோத மாக அனுப்புவதற்காகக் குறித்த வீசாக்கள் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன.

இவற்றுக்காகப் போவியான அரசு முத்தீர்களையும் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர். (த-5)

## 30 ஆண்டுகளுக்கு முன் உயிர் காத்த கனடா மீனவர்களுக்கு நன்றி சரீய தமிழர்கள்

மொன்றியல், ஒக. 20

அகதி அந்தஸ்துக் கோரி இலங்கையிலிருந்து 1986 ஆம் ஆண்டு கனடாவகுக்குப் பயணமான இலங்கைத் தமிழர்கள் 155 பேர், தாங்களை நிர்க்கத் தீர்க்கியிலிருந்து காப்பாற்றிய கனடா மீனவர்களைச் சந்தித்து நன்றி பாராப்பு நிகழ்வு ஒன்று கூந்த 11 ஆம் தீக்தி வியாழக் கிழமை கனடா நாட்டின் நிலையாந்தில் இடம்பெற்றுள்ளது.

இது தொடர்பில் தெரியவருவதாவது:

1986 ஆம் ஆண்டு ஒகஸ்ட் மாதம் இலங்கையில் இருந்து கப்பல் ஒன்றின் மூலம் கனடா நோக்கிப் புறப்பட்ட 155 தமிழ் அகதிகள் கடவில் நிர்க்கத் தீர்க்கியிலிருந்து உள்ளார்கள். அந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் அங்கு வந்த மீனவர்கள், தமது சிறிய மூன்று படகுகள் மூலம் அனைவரையும் காப்பாற்றி நியூபவண்லாந்தில் இடம்பெற்றுள்ளது.

இந்த நிலையில், தம்மைக் காப்பாற்றி நிகழ்வு இவர்கள் கடந்த 11 ஆம் தீக்தி நிலையில் பயணித்த இலங்கையர்கள் மற்றும் காப்பாற்றிய கனடா மீனவர்கள் உட்பட்பலர்பங்கேற்றனர். (த-5)



பஞ்சீரங்டாம் நாட்டு உள்ளீட்டியலா

## பதின்மூன்றாம் திருவிழா

### அலங்காரக் கந்தன் அடியார்கள்

நிலவும் நீண்டடு நல்லூர்த் திருவிழாவை

நேரில் சென்று பார்ப்பதற்கு

உலகங்கு மிகுந்து அலங்காரக் கந்தன்

அடியார்கள் உலகையுடன் வருகின்றார்

வளமும் நலமும் வேண்டி வணங்கி

வழவேண்டி அருளைப் பெறுகின்றார்

புலவர் பலரும் அழகன் முநூகன்

புகழை அழகாய் பாகேன்றார்.

- குளப்பிடம் .க.அருமைநாயகம்

## “உன் புகழ் பாட எட்டு வாரிகள் போதாது”

வள்ளி தெய்வானையுடன் புள்ளி மயில் மீதினில் ஏறி எடுத்திக்கும் புகழ் பாட வெறுமென்று பாகை வினைகள் போக்கும் யாழ். நல்லூர் பதியுறை வாழ் - அரியோனே, வட மாநிலத்தில் கொடிய போரைப் போக்கி நாட்டில் சமாதானத்தை நிலை நாட்டிய - திறவேனே, உன் புகழ் ‘பா’ வாரிகளால் தீட்ட எடுவாரிகள் போதுகூடும் குமுகானே.

- க.கனகசுபை, சண்டிலிப்பாய்.

## முன் வினைகள் தீருமையா!

வாழ பயிருக



## உதயன்

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழ்

தலைமையகம்: 361, கல்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

செப்டி : 021 493 0000

விளம்பரம் : 021-493 1111

வினியோகம் : 021-493 2222, 021 - 492 7450

செப்டி : uthayanprint@gmail.com கருது : comments@uthayan.com  
விளம்பரம் : advt@uthayan.com

## தமிழர் உரிமைகளைப் பறித்த பாவத்துக்கு பிரதி உபகாரம்...?

**வடக்கில்** இன்னமும் பிரச்சினைகள் இருக்கின்றன. வடக்கு வாழ்மக்கள் முழுமையான விடுதலையை இன்னமும் அடையவில்லை.

மேற்கண்ட கருத்தை நாட்டின் தெற்கின் பழுத்த அரசியல் தலைவரும், முன்னாள் ஜனாதிபதிகளில் ஒருவரும், முன்னாள் பிரதமர்கள் எஸ்.டபிள்யூ.ஆர்.டி.ப்ண்டாரா நாயக்க, சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்க தம் பதியரின் புத்திரியுமான சந்திரிகா குமாரன் துங்க திருவாய் மலர்ந்துள்ளார்.

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு இப்போதைய அரசுடன் ஒத்துழைத்து வந்தாலும் கூட, வடக்கில் வாழும் மக்களின் உரிமைகள் தேவைகள் முற்றாக நிறைவேற்றப்பட வில்லை--

இறுதிப் போரின்போது காணாமற் போன தமிழ் மக்கள் தொடர்பில் அனைத்துலக சமூகம் தொடர்ச்சியாகக் கேள்வி எழுப்பி வருகிறது--

ஆகையால் அரசு இந்த விடயம் குறித்து துரித கதியில் செயற்பட வேண்டியது கட்டாயமாகி உள்ளது--

ஆட்சிமாற்றத்தின் பின்னர் நாம் ஜன நாயகத்தைக் கையில் எடுத்துள்ளதால், வடக்கு மற்றும் கிழக்கு வாழ மக்களுக்கு ஏற்ற தீர்வுகளை வழங்குவதற்கு அரசு செயற்பட்டு வருகிறது--

ஆட்சிமாற்றத்தின் பின்னர் வடக்கில் மேற்கொள்ளப்படும் ஜனநாயகச் செயற்பாடுகளும் பாதிப்புற மக்களுக்கு நலன் விளைக்கும் வகையில் விரைந்து உழைப்பதில் அரசு அக்கறையாக உள்ளது என்றவாறாகவும்

முன்னாள் ஜனாதிபதியும் நல்லினைக்க அரசைத் துளிர்க்கச் செய்வதில் முன்னின்று உழைத்தவருமான சந்திரிகாவின் கருத்துக்கள் கேட்பதற்கு இதமாகவும் இனிப்பாகவும் இருக்கின்றன.

ஆனால் அதனைக் கருக் கொண்டு தமிழ் மக்களை இரண்டாம் தரப்புப் படியில் அமர்த்தாது, பிரதான நிலைக்கு உயர்வது என்பது சின்னஞ்சிறு விவகாரம் அல்லவே...!

பின்னோக்கிப் பார்ப்போமாயின், சிங்களம் மட்டுமே ஆட்சி மொழி என்று பிரகடனம் செய்து நாட்டைப் “பிளவுபடுத்திய” சந்திரிகாவின் தந்தையார் எஸ்.டபிள்யூ.ஆர்.டி.பண்டாரா நாட்டுக்கு மூட்டிய தீ அணைக்கப்படுவது சமான்யமான செயல் அல்லவே.

முன்னை இட்டதீ முப்புரத்திலே... என்ற நிலைக்கு நிகராக அன்றி --

தந்தை, தாய், மகள் என்று அடுத்துத் தொடுத்து தமிழ் மக்களின் அரசியல் உரிமைகளைப் பறித்த பாவத்துக்குப் பிரதி உபகாரம் செய்யவேண்டிய பொறுப்பும் கடமையும் சந்திரிகா அம்மையாருக்கு உண்டு.

அவர் அதனைப் பக்கச்சார்பின்றி செய்விப்பார் ஆயின், தமிழ் மக்களுக்குப் பெரும்பான்மை இனத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் செய்ததீமைக்கு, பாவத்துக்குப் பிராயச்சிக்குப் பெரும்பான்மை இனத்தைச் சேய்த பலனாவது கிட்டுமல்லவாராமா...?

## பிரச்சினைகளுக்குத் தீவிரமான

## சிங்கள மக்கள் தலையா?

சேரலாதன்

**சி** ருபான்ஷலையின மக்களின் பிரச்சினைகளுக்குத் தீவிரவை வழங்குவதற்கு சிங்கள மக்கள் தொடர்ந்தும் எதிர்ப்பைப் பெரிவித்து வருவதாகப் பிரச்சினையின் விக்ஸிரமசிங்கபக்ராங்கமாகக் கவரியுள்ளார்.

சிங்கள அரசியல்வாதிகள், புத்தி ஜீவிகள் உட்பட சாதாரண பொது மக்களும் சிறுபான்மையினரின் பிரச்சினைத் தீவிரியைத்தில் தமது எதிர்ப்புக்களைத் தெரிவிப்பதாக வந்து பிரதமர் மேலும் தெரிவித்துள்ளார். பிரதமர் ஏதோவொரு புதிய உண்மையைக் கறிவிட்டதாக நாம் கருதிவிட்டுமூடியாது. இந்த நாட்டில் தொப்பந்து இடம் பெற்றவரும் ஒரு விடயத்தைத்தான் அவர் இப்போது பகிராங்கமாகக் கவரியுள்ளார்.

அந்தியரின் ஆட்சிக் காலத்தின் போது தமிழர்கள், சிங்களவர்களைவிட ஒருபடி உயர்த்த நிலையிலேயே கணப்பட்டனர்.

அரசின் உயர் பதவிகளில் தமிழர்களைக் காண முடிந்தது. அரசியலில் அவர்கள் விரும்பினார்கள். அப்போது தெல்லாக்கான வணிக நிலையங்கள் தென்பகுதி யில் காணப்பட்டன. சிங்களமக்கள் தமது தேவைகளை அவற்றின் மூலமாகப் பூர்த்தி செய்து கொண்டனர். தமிழர்களும் தமது வணிக முயற்சிகளால் அதீக வருமானத்தை கூட்டு கொண்டனர்.

நாடு சுதந்திரமடைந்த நாளிலிருந்து இந்த நிலையில் பெரும் மாற்றங்கள் ஏற்பட்டன. இனவாத அரசியல்வாதிகளும், சமூக விரோதச் சக்திகளும் சிங்கள மக்களின் மனங்களில் நாச எண்ணால் களை விடுத்துக்கூடியில் பெரும்பாலும் அவர்களைக் கூடுக்கும் தோற்றுவித்தனர். நாட்டுநலனைப்பற்றி இவர்கள் ஒரு போதுமே சிந்தித்ததில்லை. இதனால்தான், ஒரு காலத்தில் சிங்கப்பூர் நாட்டைவிட உயர்வாகக் கருதப்பட்ட இலங்கை இன்று பல வேறு துறைகளிலும் பின்னைடைவைச் சுந்தித்து வருகின்றது. ஜக்கிய தேசியக் கட்சியைப் பிரதிநிதித்துவம் செய்த நாட்டின் முதலாவது பிரதமரான டி.எஸ் சேனாயக்க, வளம் கொழிக்கும் சிழக்கு மாகாணம் தமிழர்களின் வசம் இருப்பதைப் பொறுத்துப் போகிறார்கள், தமக்கென்னாடுநாட்டை அமைக்கப்போகிறார்கள் என்பனவே சிங்கள மக்கள் அரிந்த விடயங்கள். ஆனால் தமிழர்கள் அனுபவித்துவருகின்ற துயர்கள் தொப்பாக எதுவுமே அவர்களுக்குத் தெரியாது. தொந்துகளை வதற்கான வாய்ப்புக்களும் அவர்களுக்கு ஏற்படுத்திக் கொடுக்கப்படுவதில்லை.



சிங்களம் மட்டும் சட்டம் என்ற அவரது கோசம் ஒவ்வொரு சிங்கள மக்களின் நாடு நம்புகளை முறைக்கேற வைத்தது. இந்த நாடு எமக்கு மட்டுமே சொந்தமானது, இங்கு வேறு எவருக்குமே இடமில்லை என்ற சிந்தனை வழுப்பெற்றது. இவற்றின் விளைவுகளை நாம் இன்று அறுவடை செய்துகொண்டிருக்கிறோம். உண்மையைக் கூறப்போனால் அப்பாவிச் சிங்கள மக்களுக்குப் போதுமே செய்துகொண்டிருக்கிறோம். அரசின் ஆரசியல்வாதிகளும், சிங்கள அரசியல்வாதிகளும், சிங்கள மக்களுக்குப் போதுமே செய்துகொண்டிருக்கிறோம். அரசியல்வாதிகள் தமது அரசியல் வெற்றுக்கூடுமே என்பதை எவருமே மறுக்க முடியாது. அரசியல்வாதிகள் தமது அரசியல்வாதிகளும், சிங்கள அரசியல்வாதிகளும், இனவாதிகளுமே என்பதை எவருமே மறுக்க முடியாது.

அரசியல்வாதிகள் தமது அரசியல் வெற்றுக்கூடுமே இடமில்லை என்று அவர்கள் அறிந்த விடயங்கள் அமைக்கப்போகிறார்கள் என்பனவே சிங்கள மக்கள் அரிந்த விடயங்கள். ஆனால் தமிழர்கள் அனுபவித்துவருகின்ற துயர்கள் தொப்பாக எதுவுமே அவர்களுக்குத் தெரியாது. தொந்துகளை வதற்கான வாய்ப்புக்களும் அவர்களுக்கு ஏற்படுத்திக் கொடுக்கப்படுவதில்லை.

## வாசக் திருமுகம்



நாட்டின் முக்கிய பதவிகள் சிங்கள வெள்த்தர்கள் மூலமே நிரப்பப்பட வேண்டுமென்ற யோசனை மூலம் நாட்டின் ஏனைய ஒன்தத்தவர்கள், மதத் தவர்களது மனித உரிமை மீறப்படுகின்றது. இதுவோர் நியாயம்பற்ற யோசனையாகும். அரசமைப்புக்கு முரணானது எனவும் மகிந்த அவ்வேளாயில் கருத்து வெளியிட்டிருந்தார்.

## சிங்கள மொழிலும் மவ்பிம தமிழில் வி.எஸ்.ரீ

# 1992 ஆம் ஆண்டு ஜனவரி மாதத் திங் அவ்வேளைய ஜனாதிபதி ரீதே கொண்டு வருகிறார்கள்

பாருமதுக் காணாமல் போன்ற  
யரக் கண்டறியும் ஜனாதீபதி ஆணைக்குழுவை  
நியமித்தபோது, அவ்வேளையில் எதிர்க்கட்சி நாடாளு  
மன்ற உறுப்பினரொராகுவராக இருந்த மகிந்த, அந்த  
விடயம் குறித்து தாம் முன்னடைத் தோற்றாட்டங்கள்  
காரணமாகவே குறித்த ஆணைக்குழுவை பிரேமதாச  
நியமித்துள்ளதாகப் பெருமையாக்குத்துக் கொண்டார்.

காணாமல் போனோர் குறித்துக் கண்டறிய மனித உரிமைகள் ஆணைக்குமுவான்றை நியமிக்க ஜனாதி பதி பிரேமதாசவுக்கு அழுத்தம் கொடுக்குமாறு சர்வதேச மன்னிப்புச்சபைக்கு அழுத்தம் கொடுத்தவர் மகிள்ந்தவே. அது குறித்து பிரேமதாசவை வலியுறுத்தி குரல் எழுப்பிய வரும் மகிள்ந்தவே. தென்பகுதியில் காணாமல் போனோர் குறித்து மட்டுமன்றி, வடபகுதியில் காணாமல் போனோர் குறித்தும் மகிள்ந்த குரல் எழுப்பத் தவறாவில்லை. குறித்த ஆணைக்குமுன் ஜனாதி பதி பிரேமதாசவால் நியமிக்கப்பட்ட கையடுத்து 'யுக்தீய' புத்திரிகைக்கு 1992 பெப்ரவரி மாதத் தில் தாம் வழங்கிய நேர்காணவில் மகிள்ந்த குறித்த விடயம் குறித்து விரிவாக கருத்து வெளியிட்டிருந்தார்.

சர்வதேச அமுத்தம் காரணமாகவே அரசு இந்த யோசனையை ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டி ஏற்பட்டது. மனித உரிமைகள் ஆகணக்குழநியமிப்பு இனப்பிரச்சினைக் கான தீர்வு முயற்சி போன்றவை சர்வதேச அமுத்தம் மற்றும் உதவிகள் பெறும் நோக்கில் அரசால் முன்னெடுக்கப் படுவதையே. சர்வதேச மன்னிப்புச் சபையின் யோசனை ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டதாகத் தெரிவிக்கப்படாலும், அதன் பின்னரும் பலர்கட்டுப்பட்டுள்ளனர். அரசின் அனுசரணை யுடனேயே இவை இப்பெறுகின்றன. ஆஸால் அரசு சர்வதேசத்தின் குற்றச்சாட்டுக்கு மட்டுமே அஞ்சகிறது. நாட்டின் பொதுமக்கள் தமது உரிமைகள் குறித்தும் அவற்றைப் பாதுகாத்தல் குறித்தும் தெளிவுபடுத்தப்படவேண்டும். அப்போதுதான் நாட்டில் ஜனநாயகம் நிலைக்கும் என அவ்வேலை மகிந்த தமது அந்த நேர்காணவில் கருத்து வெளியிட்டிருந்தார்.

தாங்கள் தென்பகுதியின் மனித உரிமைகள் தொடர்பில் அக்கறை செலுத்தும் ஒருவராகக் கருதப்படுகிறார்கள். நீண்ட காலத்துக்கு முன்னரிருந்தே நாட்டின் வடக்கு கிழக்குப் பகுதிகள் மற்றும் மலையகத்திலும் நிலவும் அத்தகைய பிரச்சினைகள் குறித்து என்ன கருதுகிறார்கள்

# என்னைய மகிந்தவுக்கு என்னசூன் ஆகிவிட்டது?

என மகிந்தவிடம் அப்போது வினவப்பட்டது.

நாட்டின் எந்தப்பகுதியில் மனித உரிமைகள் மீறப்பட்டாலும் அவற்றை நாம் எதிர்ப்போம். வடக்கு-கிழக்குப்பகுதி களில் இராணுவத்தினரால் மட்டுமன்றி, விடுதலைப் புலிகளாலும் மனித உரிமைகள் மீறப்படுகின்றன. எமக்குத் தெரிந்த, நாம் கேள்விப்பட்ட சகல சம்பவங்கள் தொடர்பாகவும் நாம் உடனடியாக செயற்பட்டாக வேண்டும். மக்கள் சிறைச்சாலையில் தடுத்துவைக்கப்பட்டிருக்கும் தமிழ் இளைஞர்களது பிரச்சினையும் இவற்றில் முக்கியமானதொன்று என மகிந்த அவ்வேளை பதிலளித்திருந்தார்.

மனித உரிமைகள் ஆணைக்கும் இந்தமாதத்தில் கூடும்போது நாமும் அதில் கலந்து கொள்ளவுள்ளேனாம். இந்த அரசு கடுமையான விதத்தில் மனித உரிமை மற்றும் களில் சுடுபட்டு வருவதுதாக ஏணைய பல பண்ணாட்டு அமைப்புக்களிடமும் எதேது விளக்கியுள்ளேனாம்.

கடந்த தடவை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குமுள்ள நாம் முன்வதத் திலங்கை அரசுமீதான குற்றச் சாட்டுக்கள் காரணமாக, அவசர காலச்சட்டத்தின் 5ஆவது பிரிவில் மாற்றம் மேற்கொள்ள நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இத்தகைய அழுத்தங்களுக்கு அரசு தலைசாய்த்தே ஆகவேண்டும் எனவும் மகிந்த தெரி வித்திருந்தார். அதுமட்டுமன்றி நாட்டின் முக்கிய புதனி கள் சிங்கள பெளத்தர்கள் மூலமே நிரப்பப்பட வேண்டுமென்ற யோசனை மூலம் நாட்டின் ஏனைய இனத்த வர்கள், மதத்துவர்களது மனித உரிமை மீறப்படுகின்றது. இது வேர் நியாயமற்ற யோசனையாகும். அரசமைப்புக்கு முரணானது எனவும் மகிந்த அவ்வேளையில் கருத்து வெளியிட்டிருந்தார்.

இவை ஒருப்பிரிவுக்க 2008 ஆம் ஆண்டு ஜீலை மாதத்தில் பி.பி.ஸி 'சந்தேசிய' சிங்கள சேவைக்கு நேர்காணல் வழங்கிய இலங்கைக்கான முன்னாள் பிரிட்டன் தூதுவர் டேவிட் சிளாட்சன், ஜனாதிபதி பிரேம தாசவின் ஆட்சிக்காலத்தில் எனது நல்ல நன்பராக இருந்த இப்போதைய ஜனாதிபதி மகிள்ந்தராஜபக்சி அடிக்கடி என்னைச் சந்தித்து வந்தார். அவ்விதச் சந்திப்புக்களின் போதெல்லாம் நாட்டின் சகலபகுதிகளிலுமிருந்தும் காணாமல் போகும் இளைஞர்களைக் கண்டுபிடிக்கு மாறு இலங்கை அரசுக்கு அழுத்தம் கொடுக்குமாறு என்னைக் கேட்டுக்கொள்வார். அவர்களது கஷ்டத்தை உலகத்துக்கு வெளிப்படுத்தவெனத் தாம் காணாமல் போனோரது பெற்றோ மற்றும் உறவினர் களது சங்கமொன்றை ஆரம்பித்துள்ளதாகவும் தெரிவித்திருந்தார். அது குறித்து ஜ.நா.சபைக்கும், சர்வதேச மன்னிப்புச் சபைக்கும் தெரியப்படுத்துமாறு அந்த வேளையில் மகிள்ந்தராஜபக்சி என்னைக் கேட்டுக்கொண்டார் எனத் தெரிவித்தி

ಗುಂತಾರ್

அன்றுபிரிட்டன் தூதுவரிடம் இவ்விதம் தமது நிலைப் பாட்டை வெளிப்படுத்திய மசிந்த ராஜபக்ச், கடந்த வாரத் தீல் காணாமல் போனோரைக் கண்டறியும் அலுவலக மொன்றை மைத்திரிபால்-ரணில் அரசு நிறுவனங்களதாக வும், அது நாட்டையும் பட்டினரையும் காட்டிக் கொடுக்கும் ஒரு செயற்பாடாகும் எனவும் குற்றஞ்சாட்டி விமர் சித்திருந்தார். அவ்வாறானால், முன்னெய்பல சந்தர்ப் பங்களில் காணாமல் போனோர் குறித்து மசிந்த வெளி யிட்ட கருத்துக்கள் நாட்டையும் நாட்டின் படையினரையும் காட்டிக் கொடுக்கும் ஒன்றாக அமையவில்லையா என்ற கேள்வி எழுவதும் நியாயமே!

உண்மையில் அன்று மசிந்த காணாமல் போனோரது பெற்றோர் மற்றும் உறவினர்களது சங்கத்தை உருவாக்கி அதில் வடபகுதியைச் சேர்ந்த காணாமல் போனோரின் பெற்றோக்களையும் உறுப்பினர்களாகச் சேர்த்துக் கொண்டமை, காணாமல் போன றிச்சார்ட் டி சொய்சாவின் தாயாரான் மனோராணி சரவணமுத்து போன்றவர்களின் உதவியுடனாகும். வடபகுதியைச் சேர்ந்த குறித்த தரப்பினர்களையும் தமது அந்தச்சங்கத்தில் இணைத்துக் கொண்டால் தமது சங்கம் பிரபலம் பெறுமென மகிந்த நம்பினார். அவ்விதம் தமிழ்த் தரப்பினரும் இணைந்த சங்கத்தின் கூட்டம் கொழும்பு கோல்பேஸ் தீடிலில் மகிந்தவின் ஏற்பாட்டில் நடத்தப்பட்டமை வரலாற்றுப் பதிவொன்றாகும். அன்று அத்தகைய விதத்தில் செயற்பட்ட மகிந்த இன்று காணாமல் போனோரைக் கண்டறியும் அலுவலகம் உருவாக்கப்படுவதை கடுமையாக எதிர்க்க முனைவதேன்?

உண்மையில் அன்று பிரேமதாசவால் நியமிக்கப்பட்ட காணாமல் போனோரைக் கண்டறியும் ஆணைக் குழுவுக்கு உரிய வகையில் பொருத்தமான உற்பினர் கள் நியமிக்கப்படவில்லை என்றும், அதற்கு உரிய அதி காரங்கள் வழங்கப்படவில்லை எனவும் மகிந்த விமர் சித்திருந்தார். அதிகாரமற்ற ஆணைக்குழுவை நியமிப்ப தால் என்ன பயன்? பிரச்சினையைத் தீரச் சீருப்ப இத்தகைய ஆணைக்குழுவை நியமிக்கவேண்டுமா? ஆணைக்குழுவுக்கான உரிய பொருத்தமான அதி காரங்களை வழங்குங்கள் என அவ்வேளை, மகிந்த நாடாஞ்சமன்றத்தில் உரையாற்றியிருந்தார்.

அதே மசிந்த ராஜபக்சவும் அவரது தரப்பினரும் இன்று காணாமல் போனோரைக் கண்டுபிடிக்கும் அலுவலக மொன்றை உருவாக்குவது தேசத்துரோகச் செயற்பாடெனக் கடுமையாகக் கலக்குறல் இடுகின்றனர். அவ்வாறானால், அன்றைய மசிந்த ராஜபக்ச இன்று காணாமல் போய்விட்டாரா?

# മുൻഡോസ്സാരിക്കയുടൻ നടക്കപ്പ് പ്രാദീപ്തിക കൊംവോൾ

கடந்த சில மாதங்களுக்கு முன்னரான கால கட்டமொன்றில், வட பகுதி யில் குறிப்பாக யாழ். குபாநாட்டில் பொதுமக்கள் திருட்டுக் கோவ்மகளது அட்காசம் காரணமாக இரவு வேளைகளில் பெரும்பாலும் நீத்தி ரைக்குச் செல்லாது வீடுகளில் விழித்திருக்க நேரிட்டதாகச் செய்திகள் வெளிவந்ததுண்டு. மிகுந்த சிரமத்துடன் சிறுகச் சிறுகச் சேமித்து குடும்பத்தின் பெண்களுக்காக வாங்கி வைத்துப் பயன்படுத்திய தங்களுக்காக முதல், வீடுகளில் தமது பயன்பாட்டுக்காக பொருத்தி வைத்திருந்த நீர் இறைக்கப் பயன்படுத்தப்படும் மோட்டார் பயிரிகள் வரை தமது உடைமைகளைத் திருப்பகளிடப் பறிகொடுக்கும் நிலை யாழ். குபாநாட்டியக்களில் பலருக்கு ஏற்பட்டிருந்தது. கீராமம் புறங்களிலுள்ள வீடுகளைக் குறிவைத்து வெளியிடத்துத் திருட்டுக் கோவ்மினர் திருட்டில் ஈடுபடும் வாய்ப்பு மிகக் குறைவே.

குறித்த பகுதியில் உள்ள ஒருவரோ, பலரோ, குறித்த வீடான்றை தொடர்ச்சியாக நோட்டப்பிட்டு, அந்த வீட்வார்கள் வெளியே செல்லும் வேளைகளைக் கணிப்பிட்டு வழங்கும் தகவல்களை ஆதாரமாகக் கொண்டே திருட்டுக் கோஷிகள் தமது நடவடிக்கைகளைத் திட்டப்பிட்டு, பொதுமக்களது யொருள்களை கொள்ளலையிட்டு வந்தனர். மான் வெட்டு, தாக்குதல்கள் போன்ற தீவிர அச்சுறுத்தல் செயற்பாடுகளால் மக்களை அச்சுறுத்தி தமது காரியங்களைச் சாதித்து வந்த இவர்கள் மீதான அச்சும் காரணமாக, ஒரு வீட்டில் கொள்ளலை ஒப்பு பெறும் சமயம் அது குறித்து உணர்ந்து கொண்டாலும், அன்னை அயலில் வசிப்போர் உதவிக்குச் சென்று கொள்ளலையர்களை விரட்டியாக்க இயலாத குழ்நிலையும் நிலவியதுண்டு.

இது குறித்து சமூக மட்ட அமைப்புக்கள், புத்திஜ்விகள் எடுத்துக் கொண்ட அக்கறை காரணமாக நிதிநிதியின் துறை பிரமுகர்களது ஒத்துழைப்புடன் இத்தகைய கொள்ளைக் கோவிடியினர்களது செயற்பாடுகள் கடங்க சில மாதங்களாக ஓளாவு குடிப்பாடுகளுள்

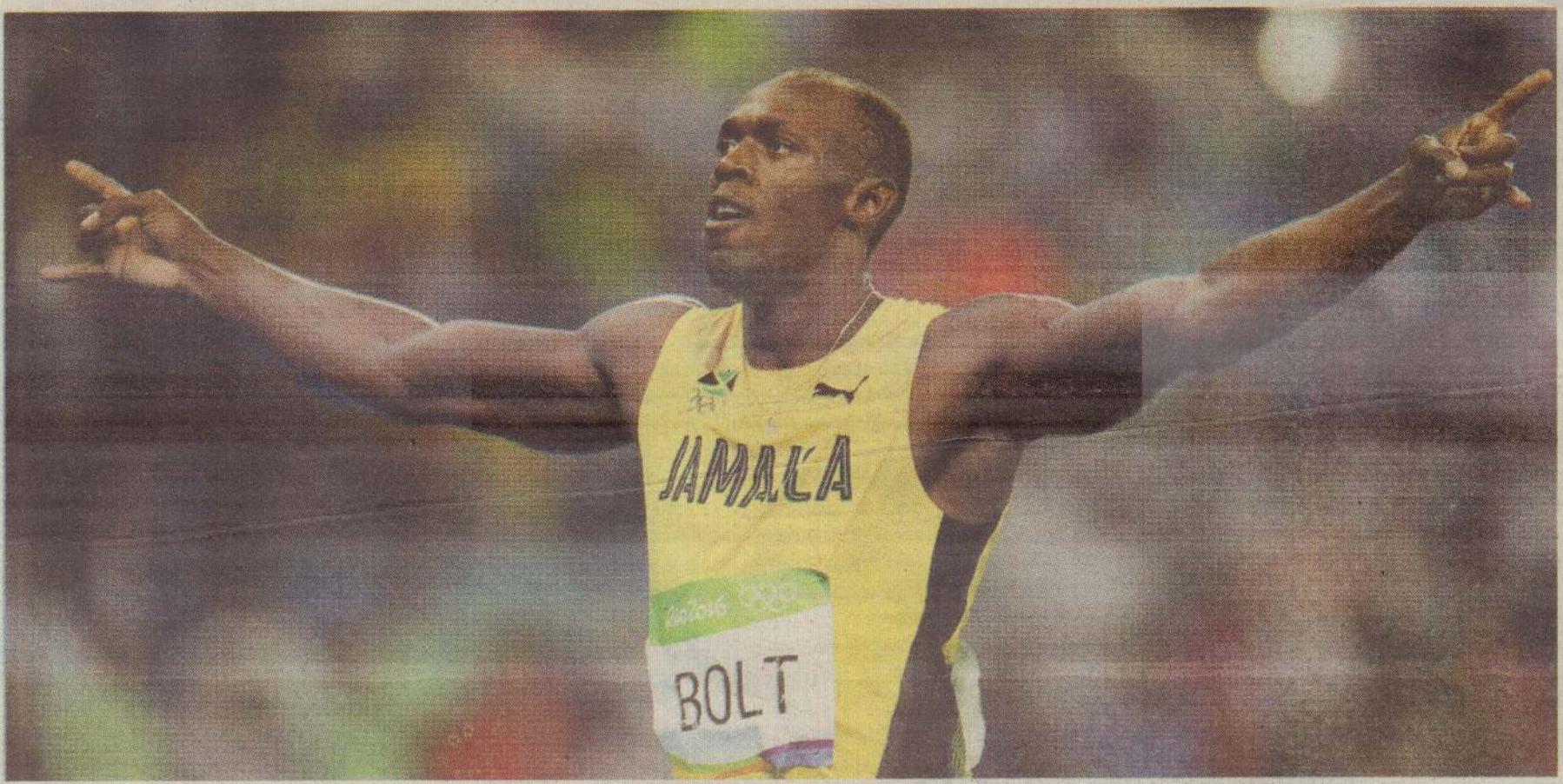
கொண்டு வரப்பாமிருந்தன.

ஆயினும் தற்போதைய நல்லூர் குந்தசுவாமி கோயில் வருடாந்த உற்சவ காலத்தை முன்னிட்டு மேற்குறித்த கொள்ளலைச் சம்பவங்கள் குடாநாட்டில் மீண்டும் தலையெடுத்துள்ளதாகத் தோன்றுகிறது. “வீட்டிலுள்ள வாய்கள் கோயிலுக்குச் சௌந்தரவேளை நகைகள்திருட்டு; நல்லூரில் சம்பவம் என்ற செய்தியை வாசித்தபோது, இது எமது வீட்டிக்கான பாதுகாப்பை உறுதிய்படுத்தாது குடும்பத்தவர்கள் கோயிலுக்குச் சௌந்தரவைத் தோட்டு, திட்டமிட்டுத் திருட்டுக்களை மேற்கொள்ளும் கோழியினருக்கு நாமாகவே வாய்ப்பை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதாக அமைவதாகக் கருதக் கோன்றுகிறது.

திருப்பாதே என்ற திருப்படத்துப் பாலைன்றின் வரி திருப்பாய்ப் பார்த்துத் திருந்தாவிட்டால் திருட்டை ஒழிக்க முடியாது என்றையகின்றது. எமது இன்றைய சமுதாயச் சூழ்நிலையில் அதற்கான எதிர்பார்ப்பு ஒரு போதுமே சாத்தியப்பட போவதில்லை.

எனவே நாம் இன்றைய காலச் சூழ்நிலைக்கு ஏற்றவாறு சிந்தித்துச் செயற்படுவதே புத்திசாலித்தனமானதாகும். கோயில் உற்சவத்துக்கு குடும்பத்தவர்களுடன் செல்லும் வேளை தமது வீட்டினதும், வீட்டுப் பொருள்களுக்குமான பாதுகாப்பை உறுதிய்படுத்திச் செல்வது புத்தி வழிக்கூடியது. குடும்பத்தவர்கள் போதுமான பாதுகாப்பை உறுதிய்படுத்திச் செல்வது புத்தி வழிக்கூடியது.

கே.கணேச்  
திருநெல்வேலி



# ஆண்களுக்கான 200 மீற்றர்; மீன்டும் மின்சியது மின்னல்

ரியோ ஒலிம்பிக் தொடரில் நேற்று நடைபெற்ற ஆண்களுக்கான 200 மீற்றர் ஓட்டப் போட்டியில் மின்னல் வேக மனிதர் என்று அழைக்கப்படும் உசைன் போல்ட் தங்கப் பதக்கம் வென்றார். உசைன் போல்ட்டுக்குக் கடும் சவாலைக் கொடுக்க வல்லவராகக் கருதப்பட்ட அமெரிக்காவின் ஜஸ்டின் கேத்லின் இறுதிப் போட்டிக்குத் தகுதி பெறாத நிலையில் தங்கம் வெல்வதில் உசைன் போல்ட்டுக்கு அதிக வாய்ப்புக்கள் இருந்தன.

இதுபோல் அவர் பந்தயத் தூரத்தை 19 செக்கன்கள் 78 மில்லி செக்கன்களில் அடைந்து தங்கப் பதக்கத்தை வென்றார். போல்ட்டுக்கும் வெள்ளிப் பதக்கம் வென்ற கண்டாவின் அன்றே கிராசிக்கும்

இடையேகிட்டத்தட்ட அமீற்றர் இடைவெளி பேணப்பட்டது. இதுபோல் அன்றே கிராசி 20 செக்கன்கள் 02 மில்லி செக்கன்களில் இலக்கை அடைந்தார். பிரான்ஸ் வீரர் கிறிஸ்தோப் 20 செக்கன்கள் 12 மில்லி செக்கன்களில் இலக்கை அடைந்து வெண்கலப் பதக்கம் வென்றார்.

உசைன் போல்ட் தங்கப் பதக்கத்தைக் கைப்பற்றி னாலும் ஒரு விதத்தில் அவர் தோல்வியடைந்ததாகவே கருதப்படுகின்றது. குறுந்தார ஓட்டப் போட்டிகள் ஆரம் பிப்தற்கு முன்னென்று நாள் நடைபெற்ற ஊடகவியலாளர் சுந்திப்பில் போல்ட், 19 செக்கன்களுக்குள் ஓடி முடித்து உலக சாதனை படைப்பேன் என்ற தெரிவித்தார். அதை அவரால் செய்ய முடியாமல் போட்டுள்ளது.

இதை போல்ட்டும் ஏற்றுக்கொண்டுள்ளார். ஒலிம்பிக் தொடரில் இம் முறை என்னால் ஒரு சாதனை படைக்க முடியுமாயின் அது 200 மீற்றர் ஓட்டத்திலேயே சாத்தியமாகும் என்று எண்ணினேன். கடும் முயற்சிகளை மேற்கொண்டேன். ஆனால் என்னால் அதைச் சாதிக்க முடியாமல் போனது. எனக்கு இந்தப்போட்டி ஒரு முனையில் தங்கம், மறுமுனையில் ஏமாற்றம் என இரு பெறுதிகளைத் தந்துள்ளது என போல்ட் தெரிவித்தார். 200 மீற்றர் ஓட்டத்தின் உலக சாதனை 19 செக்கன்கள் 19 மில்லி செக்கன்கள் ஆகும். இதுவும் போல்ட்டின் பெயரிலேயே உள்ளது. மொத்தத்தில் அவர் தன்னிடம் தானே தோற்றுள்ளார். (ம-ரி4)

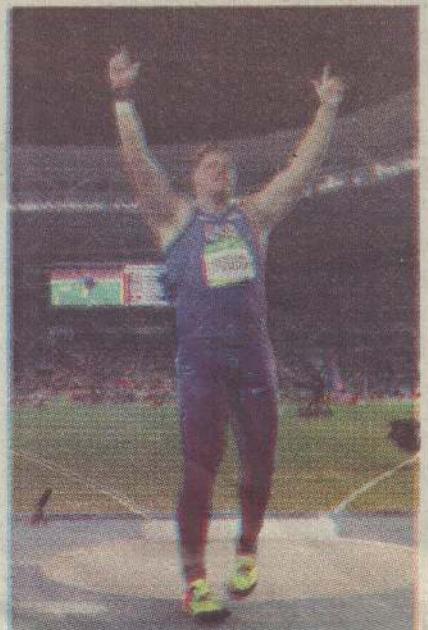
## கண்டெறிதலில் அமை. தங்கம்

ரியோ ஒலிம்பிக் தொடரில் நேற்று நடைபெற்ற ஆண்களுக்கான குண்டெறிதலில் அமெரிக்கா தங்கப் பதக்கத்தை வென்றது. அமெரிக்காவின் சார்பாகக் களமிறங்கிய ரியன் குருசன் 22 மீற்றர் 52 சென்டிமீற்றர் தூரத்துக்கு ஏறிந்து தங்கப் பதக்கத்தைக் கைப்பற்றினார். அமெரிக்காவின் பிறிதொரு வீரரான ஜோய் கோவாஸ் 21 மீற்றர் 78 சென்டிமீற்றர் தூரத்துக்கு ஏறிந்து வெள்ளிப் பதக்கத்தையும், நியூசிலாந்தின் தோமஸ் வோல்ஸ் 21 மீற்றர் 36 சென்டிமீற்றர் தூரத்துக்கு ஏறிந்து வெண்கலப் பதக்கத்தையும் வென்றனர். (ம-ரி4)



## 400 மீ. தடை தாண்டலில் அமெரிக்காவுக்குத் தங்கம்

ரியோ ஒலிம்பிக் தொடரில் நேற்று நடைபெற்ற 400 மீற்றர் தடை தாண்டலில் அமெரிக்காவுக்குத் தங்கம் கிடைத்தது. அமெரிக்காவின் சார்பாகக் களமிறங்கிய கிளைமன்ற் 47 செக்கன்கள் 73 மில்லி செக்கன்களில் இலக்கை அடைந்து தங்கப் பதக்கத்தையும், கென்ய வீரர் மொச் செரு 47 செக்கன்கள் 78 மில்லி செக்கன்களில் இலக்கை அடைந்து வெள்ளிப் பதக்கத்தையும், துருக்கியின் கொபில்லோ 47 செக்கன்கள் 92 மில்லி செக்கன்களில் இலக்கை அடைந்து வெண்கலப் பதக்கத்தையும் வென்றனர். (ம-ரி4)



## ஆண்கள் வெறுக்கிப் போட்டியில் ஆர்ஜென்டீனா தங்கம் வென்றது

ரியோ ஒலிம்பிக் தொடரில் நேற்று நடைபெற்ற ஆண்களுக்கான வெறுக்கிப் பதக்கம் கிடைத்தது. வெண்கலப் பதக்கத்துக்கான ஆடுத்தில் ஜேர்மனியும், நெதர்லாந்தும் எரித்து மோதீன், நிர்ணயிக்கப்பட்ட நிமிடங்களில் இரு அணிகளும் தலை ஒரு கண்ணாலை எறிந்து வெறுக்கிப் பதக்கத்தை வெற்றி பெற்ற ஆர்ஜென்டீனா தங்கப் பதக்கத்தைக் கைப்பற்றியது. பீட்சைந்தியது இந்த 42 மீட்டர் கோட்டு கண்களில் வெற்றி பெற்ற ஆர்ஜென்டீனாவின் வென்கலம் வென்றது. (ம-ரி4)

## பூப்பந்தாடேந்தில் ஜூப்பாஞ்சல்

ரியோ ஒலிம்பிக் தொடரில் நேற்று நடைபெற்ற பெண்கள் பிரிவு இரட்டையர் ஜூப்பந்தாட்டத்தில் ஜூப்பானுக்குத் தங்கப் பதக்கம் கிடைத்தது. ஜூப்பானின் சார்பாகக் களமிறங்கிய டேக்சி,



## ஒரு ரியோ

பிரேஸிலின் ரின்காரில் ஒலிம்பிக் பெற்றவரும் நிமிடங்களைப் பவங்களும் அவருகின்றன. ரின்ஸாரின் கருத்து ஒரு நாளில் 65 கேறி வந்தவாக ரியோ டி ஜென் பகுதியான பெலிலேயே அதிகமாக இம்பெறுவதாக நிறுவனம் ஒன்றான எது. குறித்த அந்த நிறுவனம் கடுபட்டபோது. பெற்ற துப்பாக்கி ஒன்றையும் குறித்த கமராவில் பதிவு கிடைக்காக்கும் பாதிக்காமலில்லை தொடர் ஆரம்பநாள்களுக்கு முன் கடற்கரையில் துப்பாக்கி சர்க்கை ஏற்பட்ட தொடரில் தாக்கு ஓர் உள்ளார் டி.எஸ். (ஸராக். டிரேப்) அமைச்சர்யப் பட்டமைக்கது வேட்டை நடைபெற்றுக்கொண்டுள்ளார்.

## பஞ்சாங்கி

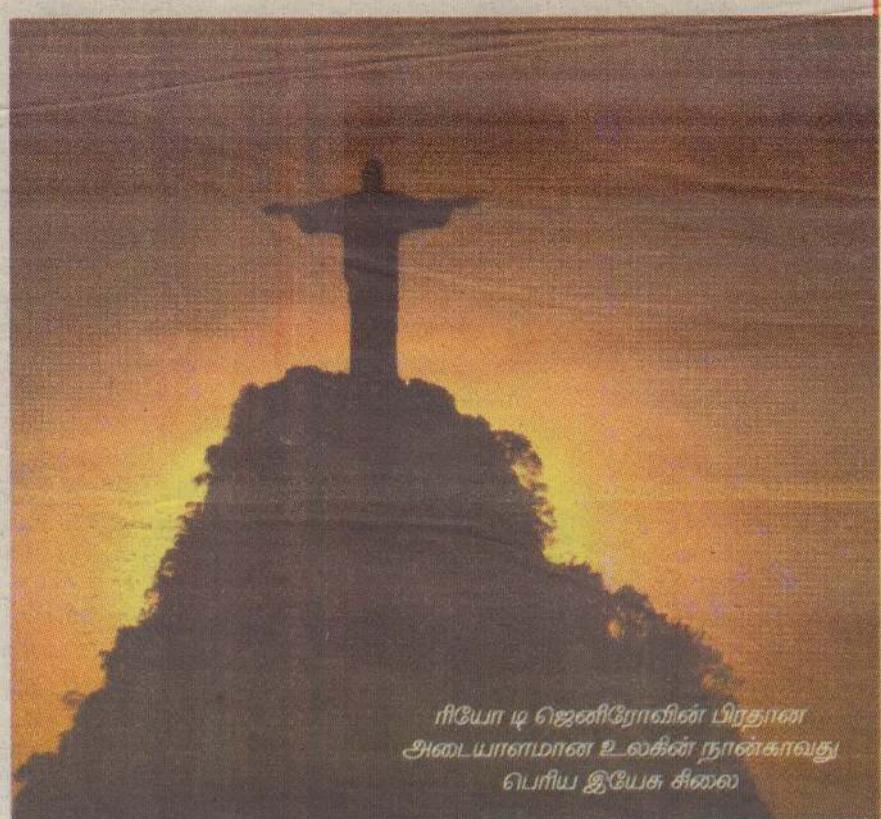
ரியோ ஒலிம்பிக்தொடரில் முன்தீணம் நடைபெற்ற எடைப்பிரிவு பன்னாடு ஜோர்ஜியாவீரர் உடனடியாக நிறுவனம் கடுபட்டபோது தங்கம் வென்றனர் ஜோர்ஜியாவைப்பிரேஸிலின் கொண்டுள்ளது.

மக்சமோ கீ. பெபர்சன் கீ. ரது. டென்மார் பதக்கம் கிடைத்துகிறது.



# ரூநாளில் 65 கொலைகள் யோநகரின் திருண்ட முதம்

வின் ரியோ டி ஜனிரோ ஒலிம்பிக் தொடர் நடை வரும் நிலையில், வழக்க காலை, கொள்ளைச் சம்ரூம் அங்கே அரங்கேறி ரன். ரியோ நகரப் பொலி குத்துப்படி அந்த நகரில் ஒன்றில் 65 கொலைகள் அரங்குவதாக அறியவருகின்றது.



ரியோ டி ஜனிரோவின் பிரதான அமையாமான உலகின் நான்காவது பெரிய இயேசு சிலை

போது, மிக அருகில் நடை நடைப்பாக்கிக் கூட்டுச் சம்பவம் யும் குறித்த நிறுவனம் தனது ல் பதிவு செய்துள்ளது.

காட்டுமிராண்டித்தனமான கைகள் ஒலிம்பிக் தொடரைப் பூலில்லை. ரியோ ஒலிம்பிக் ஆரம்பிப்பதற்கு ஒருசில நகர்கு முன்னர் குறித்த நகரின் ரயில் துண்டு துண்பாக வெட்டுல்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டு ஏற்பட்டது. ரியோ ஒலிம்பிக் தொகுதல் நடத்துவதற்காக மூன்று ஆயத்தகுமு ஐ.எஸ். ஸ்ராக், சிரிய இல்லாயிக் அமைப்புடன் இணைந்து பட்டமைகண்டுபிடிக்கப்பட்டு வடிம்

பிக் தொடரைக் காணவரும் மக்களி ம் உள்ளூர் வாசிகள் கொள்ளைச் சம்பவங்களில் ஈடுபடுகின்றனர். ஒலிம்பிக் தொடருக்காக வந்துள்ள வீரர், வீராங்கனைகளிடத்தில் துப்பாக்கி முனையில் கொள்ளைகள் நடத்தப்பட்டது. ஒலிம்

## தூக்கலில் ஜோர்ஜியா வீர் சாதனை

பிக்கொலைபாலில் நேற்று கூடுபற்றி 105 கிலோ வீ பலுதூக்கலில் வீரர் உலக சாதனை மூலம் வென்றார். வைப்பிரதிநிதித்துவம்

செய்து களமிறங்கிய லக்கா ரலக்ஸ்டினன்ற வீரர் ஒட்டுமொத்த மாக 481 கிலோபலூவைத் தூக்கி தங்கப் பதக்கத்தைக் கைப்பற்றினார். ஆரம்மனிய வீரர் ஜோர்ஜியா மனிஸஜன் ஒட்டுமொத்தமாக

451 கிலோபலூவைத் தூக்கி வெளிப் பதக்கத்தையும், ஜோர்ஜியா வின்பிற்கிதாரு வீரர் ஜூர்க்கிளிஓடு மொத்தமாக 448 கிலோ பலுவைத் தூக்கிவென்கலப்பதக்கத்தையும் கைப்பற்றினார். (ம-ரி4)

## ரானுக்ஞுத் தங்கப்பதக்கம் கிடைத்தது

சுமோ இணை, டென்மார்க்கின் ஜூல், பார்ஸன் இணையை வீழ்த்தித் தங்கம் வென் டென்மார்க்கின் இணைக்கு வெள்ளிப்பக்கம் கிடைத்தது. வெண்கலப் பதக்கத்தை

தென்கொரியாவின் சீன், ஜங் இணை வென் றது. தென்கொரிய இணை சீன் இணையை வீழ்த்தியே தனது வெண்கலத்தைக் கைப்பற்றியது. (ம-ரி4)

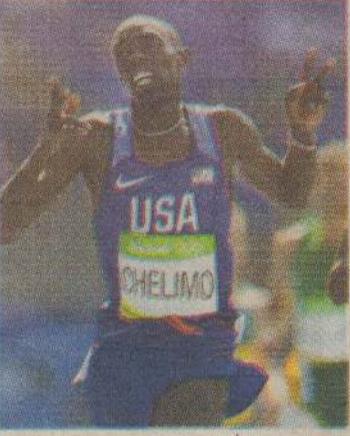


## பக்கச்சார்பான நவோர்கள் அதீரமுயாக நீக்கப்பட்டனர்

ரியோ ஒலிம்பிக் தொடரில் குத்துச் சண்டைப் போட்டிகளின் தீர்ப்புக்களை மீளாய்வு செய்த பன்னாட்டு ஒலிம்பிக் சம்மேளனம், சில நடுவர்கள் பக்கச் சார்பாக்கலைப் பணிநீர்க்கம் செய்துள்ளது. 239 குத்துச் சண்டைப் போட்டிகளில் கிட்டத்தட்ட 60 போட்டிகளின் முடிவுகள் தவறானவை என முறைப்பாடு தெரி வித்ததையுடேது அவற்றை ஆழாய்ந்து பார்த்த பன்னாட்டுக் குத்துச்சண்டைச் சம்மேளனம், பக்கச்சார்பாக்க செயற்பட்ட முடிவுகளில் மாற்றங்கள் இருக்காது என்குறிப்பிப் பட்டுள்ளது. (ம-ரி4)

## ஐயாயிரம் மீற்றர் ஓட்டத்தில் தங்கத்தை குறிவைக்கும் அமை.

ரியோ ஒலிம்பிக் தொடரில் ஆண்களுக்கான 5 ஆயிரம் மீற்றர் ஓட்டத்தில் அமெரிக்கா தங்கம் வெல்ல அதீக வாய்ப்புக்கள் உள்ள தாக்கக்கருதப்படுகிறது. அரையியிறுதிப் போட்டிகள் நேற்று நடை பெற்றன. இறுதிப் போட்டிக்கு எட்டு வீரர்கள் தெரிவானார்கள். இவர்களில் அமெரிக்க வீரர் பவுல் செலிமோ 13 நிமிடங்கள், 19 செக்கங்கள், 54 மில்லி வெல்ல அதீக வாய்ப்பு உள்ளதாகக் கொடுக்கன்களில் இலக்கை அடைந்து



தனது பிரிவில் முதலிடத்தைப் பீடித்தார். இதுவே 5 ஆயிரம் மீற்றர் ஓட்ட அரையியிறுதிப் பீக்கீற்ற அடைவு மட்டமாக உள்ளது. இரண்டாவது இத்தகைப்பிழத்த வீரரையிட இது 15 செக்கங்கள் குறைவாகும். இதனால் இன்று நடைபெற வுள்ள இறுதியில் வாய்ப்பு உள்ளதாகக் கருதப்படுகிறது. (ம-ரி4)



## அமெரிக்காவுக்கு 100 பதக்கங்கள்

ரியோ ஒலிம்பிக் தொடரில் அமெரிக்கா தனது 100 ஆவது பதக்கத்தைக் கைப்பற்றி அசத்தியுள்ளது. இரண்டாவது இடத்திலுள்ள பிரிடனுக்கும் அமெரிக்காவுக்கும் இடையில் மிகப்பெரும் இடைவெளி பேணப்படுகிறது.

இதன்படி அமெரிக்கா 35 தங்கப்பதக்கங்கள், 33 வெள்ளிப் பதக்கங்கள், 32 வெண்கலப் பதக்கங்கள், 22 வெள்ளிப் பதக்கங்கள், 21 வெள்ளிப் பதக்கங்கள், 13 வெண்கலப் பதக்கங்கள் என்க மொத்தம் 56 பதக்கங்களைப் பிரிடன் கைப் பற்றியுள்ளது. 20 தங்கப் பதக்கங்கள், 16 வெள்ளிப் பதக்கங்கள், 22 வெண்கலப் பதக்கங்கள் என்மாத்தும் 58 பதக்கங்களுடன் சௌ மூன்றாவது இடத்தில் உள்ளது. சௌ வெளிப் பிரிடன் குறைந்த பதக்கங்களைப் பெற்றுள்ள நிலையிலும் தங்கப் பதக்கங்களின் அடிப்படையிலேயே அந்த அணி இரண்டாம் இடத்தைப் பீடித்துள்ளது.

13 தங்கப் பதக்கங்களுடன் ஜேர்மனி நான்காவது இடத்திலும், 12 பதக்கங்களுடன் ரஷ்யா ஜந்தாவது இடத்திலும் உள்ளன. (ம-ரி4)

# ବିଜ୍ଞାନ

# உடுமை

# எப்படி? விருத்தியை



## ತೇವರಾಸಾ ಪಿಂಡೆರಾಜಾ

57

ராய் வரி வருமானம் அதிகப்படியாக ஈட்டிக் கொள்ளப்படும் பிரசேலம் பார்த்தாலும் ஆகித் தாரா

யத்தை குடித்து தள்ளுவபவன்தான் யாழ்ப்பாணத்தில் கவன் என்ற அர்க்கப் பொகிவு அங்கில்லை.

கடந்த மாதம் நிகழ்வான்றில் பங்கு கொண்டிருந்த எமது நாட்டின் ஜனாதீபதி மைத்திரிபால சிறிசேன, மதுப் பாவனையில் அதிகளவு செல்வாக்கு செலுத் தும் முதல் மூன்று மாவட்டங்களாக துமிழ் மக்கள் செரிந்து வாழும் பிரதேசங்களான யாழ்ப்பாணம், நுவரைலியா மற்றும் மட்கள்புமாவட்டங்களைக் குறிப்பிட்டிருந்தார் அதிலும் யாழ்ப்பாணம் மதுப்பாவனையில் முதலிடம் என்றும் குறிப்பிட்டிருந்தார். நாட்டின் தலைவரின் வாயில் இருந்து வரும் ஒவ்வொரு வசனமும் மகத்துவம் வாய்ந்தவை. அதற்கு ஏற்றாற்போல அவரைத்தூர்ந்து ஒவ்வொரு அரசியல் மேடைகளிலும் சரி, விழிப்புணர்வு நிகழ்வுகளிலிரும்சரி இதே பேச்கத்தான். தற்போதைய புதிய நல்லினங்க அரசு போதைப்பொருள் இல்லாத இலங்கை என்ற தூராளாக்கை அடைவதற்காக தேசிய போதைப்பொருள் ஓழிபுக்களாள்கையையும் செயற்றிட டங்களையும் வகுத்து அரச மற்றும் அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களை உற்சாகப்படுத்தி மதுசாரம் மற்றும் போதைப்பொருள்தடுப்புசெயற்றிடங்களை செயற்படுத்த வருகின்றமை சீர்ப்பான்கொரு விடயமாகும்.

இருப்பினும் மதுசாரப் பாவணையில் யாழ்ப்பாணம் முதல் ம் என்ற ஜனாதிபதியின் உரையானது தமிழ்ப் பிரதேசச் களில் வாழும் எம்மவர்களைத் தாழ்வு மனநிலைக்கு கொண்டு சென்றார்களது. அபிவிருத்திப் பாதையை நோக்கி செல்லும் தற்போதைய காலகட்டத்தில், மதுசாரப் பாவணையின் அதீகப்படியான நுகர்விடம் யாழ்ப்பாணம் தான் என்ற ஜனாதிபதியின் முழக்கமானது, எம்மவர்களின் கலை கலாசார விழுமியங்களில் பாதிப்பை ஏற்படுத்துவதாக அமைந்திருந்தது. பல்வேறு சமூக ஆசை வலர்களின் கருத்தும் அதுவே இருப்பினும் மதுசாரப் பாவணையில் யாழ்ப் பாண மாவட்டம் முதலிடம் என்ற கூற்றின் சரியான தெளிவை இந்த இடத்தில் ஒவ்வொருவரும் அறிந்திருக்க வேண்டியது அவசியமானதாகும். மதுசாரப் பாவணையில் யாழ்ப்பாணம் முதலிடம் என்று கூறுபவர்கள் பின்வரும் சில கேள்விகளுக்கான பதிலைத் தேடிப்பார்கள் என்றும் அங்கு தமிழ்நாடு முறைகளிக்குமாறும்.

1. போரின் பிற்பட்ட காலத்தில் அதீக சுற்றுலாப் பயண கள், வெளிநாட்டவர் உட்பட தென்னிலங்கையை சார்ந்தவர்கள் வந்துபோகும் சுற்றுலாத்தளமாக முதன்மை

# தவறான கல்லிப்புக்களால் யாழ்ப்பானத்துக்கு அவப்பெயர்

அடைந்திருப்பது யாழ்ப்பாண மாவட்டம்

2.இலங்கையிலேயே அதீக பனஞ்சாராய உற்பத்தியை வெளி மாவட்டங்களுக்கு ஏற்றுமதி செய்யும் மாவட்டங்களில் முதல் திடம் வசிப்பது யாழ்ப்பாண மாவட்டம்.

3.எந்தவொரு மாவட்டத்திலும் இல்லாத அளவுக்கு அதை களவு இராணுவம் குவிக்கப்பட்டு இருப்பதும் யாழ்ப்பாணமாவட்டத்தில்தான்.

4.தற்பொழுது கோடை விழுமேறையில் ஜரோப்பிய நாடுகளில் இருந்து வருகை தரும் சுற்றுலாதாரிகள் அதிகமாகாண்டும் நடத்தி வருப்பதற்கும் பார்ம்ப்ரான்க்கில்கான்.

தஞ்சையென்று தருப்பதும் யாழ்ப்பாளத்தில்தான். எனவே மேற்குறிப்பிட்ட சம்பவங்களை ஆராயும்போது அதீக மதுப்பாவனையாளன் யாழ்ப்பாளத்தில் அல்ல என்பதும், ஜனாதிபதி உரையில் குறிப்பிட்டது அதீக சாராபாவரி வருமானம் கிடைப்பதில் முதலிடம் பெறுவது யாழ்ப்பாளமே தவிர, மதுப்பாவனையாளன் அதீகம் வாழும் பிரதேசம் யாழ்ப்பாளம் அல்ல என்ற உண்மையை ஒவ்வொருவரும் விளங்கிக்கொள்ள வேண்டும்.

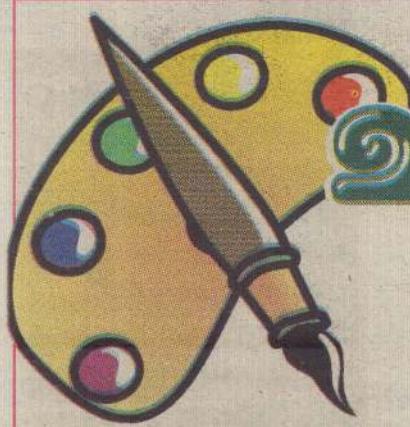
யாழ்ப்பாணத்தில் அதீக மதுசாரம் விலைபோவதற்கு காணமாக அமைவது வெளிநாட்டவர்களின் வருகையும், பிரமாவட்டத்தினரின் இருப்புமே ஆகும். உதாரணமாக காலமாவட்டத்தில் உள்ள ஒருவர் யாழ்ப்பாண மது விடுதியில் சாராயம் குழித்தால், அதன் வரிவருமானம் யாழ்ப்பாண மது வரித் தீணங்கள் புள்ளி விவரத்தில் பதியப்படுமே தவிர காலி மாவட்ட மதுவரித் தீணங்களத்தின் புள்ளி விவரம் தில் பதிவேற்றப்படமாட்டாது. அது போலவே வெளிமாவடங்களுக்கு விற்பனைக்காக ஏற்றுமதி செய்யப்படும் அணைத்துப் பனஞ் சாராயங்களுக்குமான வரிவருமானம் யாழ்ப்பாண மதுவரித் தீணங்களத்திலேயே பதிவு செய்யப்படும். ஆனால் போருக்குப் பின்னர் யாழ் மாவட்டத்தில் மதுப் பாவனை சற்று அதீகரித்து காணப்படுகின்றது. எனது ஒருப்புமிகுக்க, மதுசாரப் பாவனையை அதீகரித்து காட்டும் இதே பிரச்சினை ஏனைய மாவட்டங்களில் இருந்தாலும் பழுப்பானத்தில் ஒரு சற்று அதீகமாகவே இருப்பதாக நோயிலியாக்கள் விதிவிகிக்கின்றன. அது மட்டுமல்லாது மதுசாரப் பாவனையை நவீன நாகரிகமாகப் பார்க்கும் சமூகத்தின் மத்தியில் மது சாரப் பாவனையை

ஒரு பெறுமதியற்ற செயற்பாடாக வும் ஏமாந்த முட்டாள் களின் செயலாகவும் பார்க்கும் சமூகமே யாழ்ப்பான் சமூகம் என்பதை கூறிக்கொள்வதில் பெருமிதம் கொள் வோம். இந்தப் பிரச்சினை ஒருபூரியிருக்க, இன்றைய தீணசரிப் பத்திரிகைகளின் வாயிலாகத் தீண்மதோறும் பார்க்கும் விசேட செய்தியாக, போதைப் பொருள் கைப் பற்றப்பது போன்ற செய்திகள் வலம் வந்து கொண்டிருக்கின்றன. இதனைப் பார்க்கும்போது அனைவரினது சிந்தனையிலும் தோன்றுவது யாழ்ப்பானத்தில் இப்போது போதைப் பொருள்தான் பிரச்சினை என்று, பிடிப்புகின்ற போதைப் பொருளுக்கு என்ன நடந்தது? பிடிப்பவர்கள் என்ன ஆணார்கள்? பிடிப்பவர்களை சட்டத்துக்கு முன் னாள் நிறுத்தி பெற்றுக்கொடுத்த தண்டனை என்ன? அனைத்துப் போதைப் பொருள்களும் யாழ்ப்பானத்தில் பயன்படுத்துவதற்காகக் கடத்திவரப்பட்டதா? அல்லது இலகுவாக இந்தியாவில் இருந்து ஏனைய நாடுகளுக்கு கடத்திச் செல்ல இலகுவானதும் கீட்டியதுமான கடல் மார்க்க தளமாக யாழ் கூடாநாடு விளங்குகின்றமை கூர ணமா? போன்ற கூறங்களையிப் பிடிச்சல் செய்திகளைக் கொண் பவையில்லை.

உண்மையில் யாழ்ப்பானத்தீல் போதைப்பொருள் என் பகு சொல்லிக்கொள்ளும் அளவுக்கு ஒரு பெரிய பிரச் சினையே இல்லை. தேசிய அபாயகர ஓன்றங்கள் கட்டுப் பாட்டுச் சபையின் அறிக்கையின்படி, யாழ்ப்பானத்தீல் விரல்விட்டு எண்ணாக்கவுடைய அளவுக்கே போதைப்பொருள் பாவனை உள்ளது. குறிப்பாக வியாபார வர்த்தக நடவடிக்கையில் ஈடுபடுபவர்கள் மற்றும் போகுக்குவரத்து பிரிவுகளில் வேலை செய்பவர்களில் சிலருமே இப்படியான குற்றச்செயல்களில் ஈடுபடுகின்றனர். இருந்தபோதிலும், மதுசார, சிகரட் கம்பனிகளின் தந்திரோபாயங்களாக இந்த செயல்நிலைகள் இருக்குமோ என்பதாக சமூக ஆர்வலர்களின் யதுர்த்த சிந்தனை ஜயம் கொள்கின்றது.

கட்டுரையாளர்  
தலைவர், மதுசாரத்துக்கு எதிரான  
பாரிசு இலாகார் அமை





# வர்ணாட்

தீடுவோம்  
வாங்க....



வயலினைக்  
கண்டுபிடித்தவர்  
யார்?

16ஆம் நூற்றாண்டில், இத்தாலியைச் சேர்ந்த ஆண்டோனியோ ஸ்ட்ராடிவரியஸ் (Antonio Stradivarius) என்பவரால் உருவாக்கப்பட்டதுதான் வயலின். பழங்காலத்தில் இது, பிடில் (fiddle) என்று அழைக்கப்பட்டது. இன்று, மின்சார வயலின் வரை பல வகைகள் கிடைக்கின்றன. கர்நாடக இசை, தீரைப்பட இசை எனப் பலதரப்பட்ட நிகழ்ச்சிகளுக்கு வயலின் பயன்படுத்தப்படுகிறது.

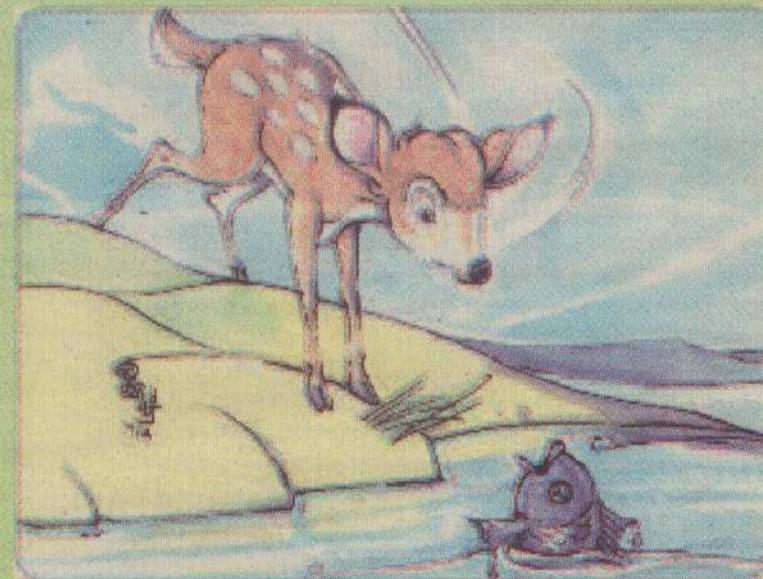
## மானூம் மௌம்

ஒரு காட்டில், மான் ஒன்று மிகவும் தாகத்துடன் இருந்தது. அப்போது, தூரத்தில் ஒரு குளம் தெரிந்தது. அந்த மான் வேகமாகத் தண்ணீரை அருந்தச் சென்றது. அப்போது, அந்த குளத்தில் இருந்த மீன் ஒன்று, "இங்கு தண்ணீர் அருந்தாதே. வெயிலால் தண்ணீர் கொஞ்சமாக இருக்கிறது. நீ இங்கு தண்ணீர் அருந்தினால், நாங்கள் அனைவரும் இறந்துவிடுவோம்" என்றது. "எனக்கும் தாகமும் பிரபோவது போலுள்ளது. ஆனால், என்னால் வேறு இடம் சொன்று தாகம் தணித்துக்கொள்ள முடியும். உங்களால் செல்ல முடியாது. நான் வேறு இடம் பார்த்துக்கொள்கிறேன்" என்று கூறிவிட்டு, சென்றது மான்.

இரண்டு நாள்கள் கழித்து, காட்டில் மழை பெய்ந்தது. மான் திரும்பவும் தண்ணீர் அருந்த வந்தது. அப்போது கரையில் எட்டப் பார்த்த மீன், "அருகே வராதே" என்றது. அதற்கு அந்த மான், "ஏன்? தண்ணீர்தான் நிறைய இருக்கிறதே" என்று கேட்டது. "மழை அதீகம் பெய்ததால், குளத்தில் முதலை வந்துள்ளது. நீ அருகே வந்தால், பிடித்துக் கொள்ளும்" என்றது மீன். "உன் எச்சிக்கைக்கு நன்றி" என்று சொல் விவிட்டுத் தப்பித்தது மான்.



குப்பை  
போடாதே



## வரலாற்றில் நின்றைய தினம்

குப்பை போடாதே - தமிழ்  
குப்பை போடாதே  
எப்பவும் நீ எங்கேயும்  
குப்பை போடாதே

குப்பையைக் கண்டால்  
கூடையில் போடு  
கண்ட இடத்தில் போடாதே  
ஒன்றாய் சேரு ஓரிடத்திலே  
சேர்த்து வை பின்னே  
அகற்றிவிடு

குப்பை போடாதே - தமிழ்  
குப்பை போடாதே

- 1000 - சென்.ஸ்ரீபனால் ஹங்கேரி நாடு உருவாக்கப்பட்ட நாள், தேசிய ஹங்கேரி தீண்மாகக் கொண்டாடப்படுகின்றது.
- 1083 - ஹங்கேரியின் முதலாவது அரசர் சென்.ஸ்ரீபனும், அவரது மகன் சென்.மெரிக்கும் புனிதர்களாகப் பிரகடனம்.
- 1858 - இயற்கைத் தேர்வின் மூலமான கவர்ப்புக் கொள்கையை சார்ஸ்ஸ் டார்வின் முதன்முதல் வெளி யிட்டார்.
- 1866 - அமெரிக்க சிவில் போர் முடிவுக்கு வந்ததாக ஜனாதி புசி ஆண்டா ஜோன்கள் முறைப்படிகடனம் செய்தார்கள்.
- 1914 - முதலாம் உலகப் போர், புருளைலை ஜோமனியப் படைகள் ஆக்கிரமித்தன.

1926 - ஜப்பானின் பொது ஒலிபரப்பு நிறுவனம் நிப்பொன் கொசோ யோகை தொடர்கப் பட்டது.

1940 - ரஷ்யாவிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்ட புரட்சியாளர் வியோன் ட்ரொஸ் கிமக்லிகோ நகரில் ரமோன், மேர்ச்சரால் காயத்துக் குள்ளாக்கப்பட்டு, மறுநாள் உயிரிழந்தார்.

1992 - குடாநாடு மீதான பெருந்தாக்குதல் காலை ஆரூப்பம், வலி.வடக்கு, வலி.மேற்குப்பகுதி களில் குண்டு வீச்சு. வெல்பிரங்கித் தாக்குதல், பூகம்பம் நடவடிக்கை என அரசு அறி விப்ப.

1995 - அரசின் தீவுபோக்கைக்கு தெற்கில் எந்தெந்த வலுக்கின்றது: சிங்கள இனவாதிகளின் கை ஒங்குகிறது.

## வெடிபொருளால் நீழப்புத்தான்: மஹாதீர்!

வெடிபொருள் உள்ள இடங்களை வைத்துப் பிழைப்பு நடத்துபவர்களும், அந்த இடங்களில் இயற்கையைத் திருப்புவர்களும் திருந்துவதாக இன்னும் தெரியவில்லை. தன மூம் நடக்கும் இத்தகைய செயல்களில், இடையிடையே இழப்புக்களைதிர்கொண்டுள்ளனர் பலர். அது ஒரு பாமாக எவருக்கும் உறைக்கவில்லை என்பது தெரிகிறது.

சில நாள்களுக்கு முன்னர் முகமாலையை அண்மித்த பகுதி யில் வெடிபொருள் வெடித்ததில் ஒருவர் உயிரிழுந்தார். சம்பவம் இடம் பெற்ற பகுதியில் காயமடை ந்தவரை மீட்க எவரும் முற்படவில்லை. கண்ணிலே வெடி அகற்றும் நிறுவனத்தினரே பாதைகளைத் தெரிவுசெய்து அதில் கண்ணி வெடிகள் இருக்கின்றனவா என்று நிலம் கிளறிப் பரிசோதனை செய்த பின்னரே காயப்பட்டவர் இருந்த இடத்தைச் சென்றடைந்தனர். ஆனால், அதிக குருதிப் பெருக்குக் காரணமாக அவர் உயிரிழுந்துவிட்டார். சடலமாகவே அவரை மீட்க முடிந்தது.

அதற்கு முன்னரும் உயிரிழப்புக்கள் ஏற்பட்டுள்ளன. பலர் படுகாயமடைந்திருக்கின்றனர். சிலர் அங்கவீனர்களாக கைகளை, கால்களை, விரல்களை இழந்துள்ளனர்.

வெடித்தவைபோக, வெடிகாதுவைமறைந்தும், புதைந்தும் இன்னும் அங்குதான் உள்ளன. அவ்வப்போது எவராவது கண்டறிந்து பொலிஸாருக்கும், படையினருக்கும் சொல்லி விடுவார். அவர்கள் அவற்றை எடுத்துச்செல்கின்றனர். இவை அதிகம் இடம் பெறுவது மக்கள் நடமாட்டம் உள்ள இடங்களில்தான்.

ஆனால், எச்சரிக்கை செய்யப்பட்ட இடங்களைச் சாதாரணம் பொதுமக்கள் எடுத்தியும் பார்ப்பதில்லை. புதைபொருள் வளங்களும், இயற்கை வளங்களும் அங்கு காணப்படுகின்றன. அப்படியிருந்தும், பேராசைப்பட்டு அந்த இடங்களை வைத்துப் பிழைப்பு நடத்தலாம் என்று அங்கு சென்று வெடிக்காத பொருள்களையும், வெடித்த பொருள்களின் வெற்றுக்கோதுகளையும், கோதுகளினுள் ஏதாவது வெடிமருந்து காணப்பட்டால் அவற்றை எடுப்பதிலும், எஞ்சிய பாகங்களை இரும்புக்கு விற்றுவிடுவதற்கென்றும் சில குழுக்கள் அலைந்து கொண்டு தீரிகின்றன.

அவர்கள் பிழைப்பு நடத்தும் எண்ணத்தில் கண்முன்னே உள்ள ஆபத்தைக் கணக்கிலெடுப்பதில்லை. சிலர் “பட்டால்தான் தெரியும்” என்று இருப்பர். அவர்களை ஓன்றும் செய்ய முடியாதுதான். ஆனால், இழப்பின் மோசமான விளைவு சம்பந்தப்பட்டவருக்கு மட்டுமல்ல அவரது குடும்பத்திலும் சமூகத்திலும் ஏற்படுத்திவிடுகிறது.

வெடிபொருள்கள் கண்ணிலே வெடி புதைக்கப்பட்ட பகுதி களில் குவிந்திருக்கும் என்பது மாருக்குத்தான் தெரியாது? அந்த இடங்கள் பயன்பாட்டுக்குத் தடுக்கப்பட்டுள்ளனம் யும் தெரியும். அப்படியிருந்தும் அத்தகைய இடங்களுக்குச் சென்று என் இழப்பை விலைக்கு வாங்குவதற்கு முற்படுகின்றனர்?

மீட்கும் வெடிமருந்துக் கலவைகளைச் சட்டவிரோத மீன் பிடி உள்ளிட்ட பலவற்றுக்கும் பயன்படுத்துகின்றனர். அதனால் கடல் வளமும் பாதிக்கப்படுகிறது. வெற்றுக்கோதுகளை இரும்பு வியாபாரிகளிடம் விற்கின்றனர்.

அத்தகைய இடங்களில் வெடிபொருள்களுக்கு மட்டும் மன்றி மரங்களைத் தறித்துப் பல்கைகளாக்கவும் சில கூட்டம் திரிகிறது. காட்டு மரங்களை வெட்டுவோர், கடத்துவோர், பலதடவைகள் பிடிப்பட்டும் அவற்றைப் பறிமுதல் செய்தும், வாகனங்களைப் பறிமுதல் செய்தும், நீதிமன்றங்களால் பலர் தண்டிக்கப்பட்ட போதிலும் இன்னும் அவர்கள் திருந்தினபாடில்லை. நீதிமன்றங்களால் தண்டிக்கப்பட்டவர்கள் மீண்டும் இத்தகைய சட்டவிரோதச் செயல்களில் ஈடுபடுகின்றனர். அப்படியாயின் அத்தகையவர்களுக்கு நீதிமன்றங்களால் மேலும் கடுமையான தண்டனைகளை வழங்குவது தொடர்பாகச் சிந்திக்கவேண்டியுள்ளது.

அதே வெடிபொருள்கள் உள்ள இடங்கள், முன்னர் போர் நடந்த இடங்கள் என்பதனால் பணை மரக்குறிகளால் அரண் அமைக்கப்பட்ட பல இடங்கள் இன்னும் அப்படியே உள்ளன. அவற்றை விற்காக்கவும் செல்கின்றனர்.

யாழிப்பான மாவட்டத்தில் கல்லூடைப்பதற்கு வெடிபொருள்களை இன்றும் பயன்படுத்திவருவதால் பலர் படுகாயமடைந்தும் அங்கவீனர்களாகியும் யாழிப்போதனா வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றனர். சில வாரங்களுக்கு முன்னரும் கல்லூடைப்பதில் ஈடுபட்டிருந்தவரின் முகம், கைகள் முழுதும் ஏப்பட்ட காயங்களும், தீலகளும் ஏற்பட்டன.

எனவே இந்த விடயங்களில் மிக அவதானமாக இருங்கள். வாழக் கையைக் கொண்டு நடத்தத்துவென்று புறப்பட்டு, வாழக்கையை முடித்தும் இடத்துக்குள் தெரிவும் உண்ணத்தைக் கைவருங்கள்.



## அந்தந்தப் பிரதேசத்தின் கலங்கரை விளக்கு கடியப்புலம் அ.த.க. பாடசாலை

| திருமதி கிருஷ்ணவேணி சிங்கராஜன்

**வ**ிகாமம் கல்வி வலயத்தின் அதீசு கல்லூப் பிரதேசப் பாடசாலைகளுள் கடியப்புலம் அரசினர் தமிழ்க் கலவன் பாடசாலையும் ஒன்றாகும். யாழ். பலாலி வீதியில், வயாவிளா னின் கிழக்குப் பிரதேசத்திலே நன்றாக வளத் தையும், பொன்னிலையும் செம் மண்ணெண்டும் தனது அணிகளன்களாக்கொண்டுதலை நிமிஸந்து நிற்கின்றது இந்தப் பாடசாலை. வலிவகு தெல்லிப்பழை பிரதேச செயலகத் தீன் ஆளுகைக்குப்பட்டு, வயாவிளான் கிழக்கு ஜே/244 கிராம அலுவலர் பிரிவில் அமைந்துள்ள அழகிய கிராமம் குடியிழப்புலமாகும். இங்குள்ள மக்களில் பெரும்பான்மையோர் விவசாயத்தின் விளைநிலங்களாக உள்ளனர். ஆனாலும் தமது பிள்ளைகளின் கல்வியிலே அக்கறையுடன் செயற்பட்டு வருகின்றனர். தற்போதைய அதிபர் வை. விஜயபாஸ்கரின் வழிநடத்தவில் கற்றல், கற்பித்தல் செயற்பாடுகள் சிறப்பாக இடம் பெற்று வருகின்றன. பல்துறை ஆற்றல் கொண்ட அதிபரின் தலைமையில் ஆசிரியர் குழாம் சிறப்பாகச் செயற்பட்டு வருவது குறிப்பித்தக்கதாகும். வலிகாமம் வலயக் கல்வியில் பணிப்பாளர் செ.சந் தீராஜாவின் அதீத அக்கறையினால் பாடசாலைத் தேவைகள் முழுமை செய்யப்பட்டு வருகின்றன.

தற்போதைய அதிபர் வை. விஜயபாஸ்கரின் விவாதத்திலில் கற்றல், கற்பித்தல் செயற்பாடுகள் சிறப்பாக இடம் பெற்று வருகின்றன. பல்துறை ஆற்றல் கொண்ட அதிபரின் தலைமையில் ஆசிரியர் குழாம் சிறப்பாகச் செயற்பட்டு வருவது ஆரம்பிக்கப்பட்டு, பின்னர் 1958இல் அரசினர் பொறுப்பேற்கப்பட்டது. ஆரம்பத்தில் தரம் 1தொடக்கம் 5 வரையான வகுப்புக்களே நடைபெற்றன. பின்னர் படிப்படியாக ஒவ்வொரு வகுப்பும் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. அதன்பின் 1991இல் ஓலைக் கொட்டில் ஆசிரியர் குழாம் சிறப்பாகச் செயற்பட்டு வருவது ஆரம்பித்தக்கதாகும். வலிகாமம் வலயக் கல்வியில் பணிப்பாளர் செ.சந் தீராஜாவின் அதீத அக்கறையினால் பாடசாலைத் தேவைகள் முழுமை செய்யப்பட்டு வருகின்றன.

தீர்த்தான் உத்தியோகத்தாக உள்ளமையானது பெருமைப்பட்டத்தக்க விடயாகும். விளையாட்டைப் பொறுத்தவரையில் சிறிய மைதானம் காணப்படுகின்றது. மாணவர்களின் பயிற்சி நடவடிக்கைகளுக்கு இந்த மைதானம் ஏற்றதாக இல்லை.

தற்பொழுது பாடங்களுக்கேற்ற ஆசிரியர்கள் தொகை காணப்பட்டாலும், சிற்றிப்பாகத் தொகை குறிப்பிட்டத்தக்கதாகும். வலிகாமம் வலயக் கல்வியில் பணிப்பாளர் செ.சந் தீராஜாவின் அதீத அக்கறையினால் பாடசாலைத் தேவைகள் முழுமை செய்யப்பட்டு வருகின்றன.

இந்தப் பாடசாலையிலே கற்ற பலர் அரசு உத்தியோகத்தாக உள்ளமையானது பெருமைப்பட்டத்தக்க விடயாகும்.

விளையாட்டைப் பொறுத்தவரையில் சிறிய மைதானம் காணப்படுகின்றது. மாணவர்களின் பயிற்சி நடவடிக்கைகளுக்கு இந்த மைதானம் ஏற்றதாக இல்லை.

தற்பொழுது பாடங்களுக்கேற்ற ஆசிரியர்கள் தொகை காணப்பட்டாலும், சிற்றிப்பாகத் தொகை குறிப்பிட்டத்தக்கதாகும். விளையாட்டைப் பொறுத்தவரையில் சிறிய மைதானம் காணப்படுகின்றது. மாணவர்களின் பயிற்சி நடவடிக்கைகளுக்கு இந்த மைதானம் ஏற்றதாக இல்லை.

இந்தப் பாடசாலையிலே ஆசிரியர்கள் நீயமிக்கப்படவேண்டும். இங்கே கற்பித்துக்கொண்டிருந்த சிற்றிப்பாக ஆசிரியர், விரிவரையாளராக நீயமனம் பெற்றுக் கொண்டுகின்றது. ஆசிரியர் பற்றாக் குறையைத் தோற்றுவித்துள்ளது.



இந்த முளை கீழ் கிடந்தது  
உங்களோடுதான்னு  
பாருங்க

ஏந்டா பகலில ஒருத்தன் வண்டில ஸெட்  
போட்டுகிட்டு வந்தா அதை ஓப் பண்ணச்  
சொல்லுறீங்க,



ஆனா, பகலில தெரு விளக்கு ஸரிஞ்சா  
ஏந்டா ஓப் பண்ணச் சொல்ல  
மாப்ளங்கிறீங்க.

குடோக்கு எண் விளையாட்டு

3	4	5	7	2	9	6	8	1
8	9	6	1	4	5	3	7	2
2	7	1	6	8	3	9	4	5
4	3	9	5	6	2	7	1	8
5	8	7	9	3	1	4	2	6
1	6	2	4	7	8	5	9	3
7	1	3	8	5	4	2	6	9
9	5	4	2	1	6	8	3	7
6	2	8	3	9	7	1	5	4

கடோக்கு ஒரு எண் விளையாட்டு. தர்க்க ரீதியான ஒழுங்குபடுத்தல் தான் இதன் அடிப்படை. 1-9 வரையான எண்களை ஒழுங்குபடுத்தி ஒரே கோலத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும். இந்தப்படிடி நிரல்களையும் 9 நிரைகளையும் கொண்டது.  $3 \times 3$  ஆக உள்ளேயும் 3 நிரல்களையும் 3 நிரைகளையும் கொண்டிருக்கிறது. உள்ளே இருப்பவற்றை பெட்டிகள், கட்டங்கள், பகுதிகள், உப சதுரங்கள் என்றும்

6		2	4					
		5						9
3			7					
2		3			1			
	1			6		7		
8		7	6					
4				3	8			
	5					1		
9		5			7			

அழைக்கிறார்கள்).

இந்த ஒவ்வாரு நிரையிலும், நிரவிலும் 1-9 வரையான எண்கள், இரண்டுடைவைகள் (மீண்டும் மீண்டும்) வராது நிரப்பிட்ட வேண்டும். அவ்வாறு நிரப்பிட்டுகையில் உள் பெட்டிகளுக்குள்ளும் அவ்வாறே 1-9 இலக்கங்கள் இரட்டைப்படாமல் வரவேண்டும். சில கட்டங்கள் ஏற்கனவே நிரப்பிட்டிருக்கும். தர்க்காதியில் ஏனையவற்றை நிரப்பவேண்டியதே வேலை. கடோக்கு என்பது ஜப்பானியச் சொல். அதன் பொருள் தனின்ன என்பதாகும். 1986இல் ஜப்பானிய நிறுவனமான நிகோலி இதனை அறிமுகப்படுத்தி வெற்றிகர மாகப் பரவலாக்கியது. 2005இல் இது உலக அளவில் பிரபல்யமானது.



மேடம்: தனித்திறமைகளை வளர்த்துக் கொள்ளுகின். தொழில், வியாபாரத்தில் கூடுதல் வருமானம் கிடைக்கும். வழக்கு, விவகாரத்தில் சமரசக் கீர்த்தி கிடைக்கும். அரசு சார்ந்த வகையில் நன்மை உண்டாகும்.



கிடம்: விலகிய உறவினர் விரும்பி, சொந்தம் பாராட்டுவர். தொழில், வியாபார வளர்ச்சியால் இலாபம் அதிகரிக்கும். நிலுவைப் பணமும் வகுலாகும். விருந்து விழாவில் பங்கேற்றிகள்.



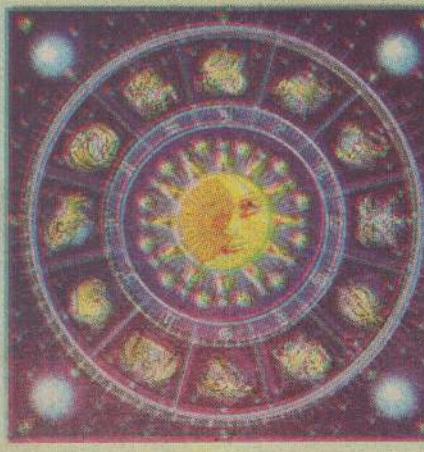
மிதும: நல்ல நன்பரை தவறாகக் கருத நேரிடலாம். தொழில், வியாபாரத்தில் விடாமுயற்சி அவசியம். வருமானம் சமாராக இருக்கும். உடல்நலனில் அக்கறை கொள்வது அவசியம்.



கடகம்: ஏதாட்பில்லாத பணி குறுக்கிடு சிரமம் தரலாம். முன்மோசனையுடன் செயற் படுவது நல்லது. தொழில், வியாபாரத்தில் மிதமான இலாபம் கிடைக்கும். பெண்கள் நகை இருவல் கொடுக்க, வாங்க வேண்டாம்.



சிங்கம்: மனதில் மகிழ்ச்சி நிறைந்திருக்கும். தொழில், வியாபாரத்தில் தீட்டமிட வளர்க்கி ஜிலகு நிறைவேறும். பணவரவு அதிகரிக்கும். புத்திர் வகுநாள் கேட்ட பொருள் வாங்கிக் கொடுப்பிகள்.



கன்னி: மனதில் உருவான தீட்டம் நிறைவேறும். பிற்கு விமர்சனத்தை பொருப்படுத்த வேண்டாம். தொழில், வியாபாரத்தில் விடாமுயற்சி அவசியம். வெள்ளுக்கீட்டு செய்து வேண்டும். செமிப்பிகள், குடும்பத்தில் ஒற்றுமை மேலோங்கும்.



துவாம்: பரப்பிடுன் செயற்பட்டு வருவீர்கள். நூத்து வியாபாரத்தில் விழாவாக இருந்தும் செல்கீடு விடயாக வளர்யூர் செல்வர். பெண்கள் குடும்ப வளர்க்கிக்காப் பாடுபடுவர்.



விருங்சிகம்: உங்களின் எதார்த்தப் பேச்சால் சிலர் பாதிக்கப்படலாம். பணிகளில் முன் னேற்பாடும் ஈடுபடுவது அவசியம். தொழில், வியாபாரத்தில் அளவான பணவரவு கிடைக்கும். போக்குவரத்தில் மிதவேகம் பின்பற்றவும்.



தனுக: பொதுநல் எண்ணத்துடன் செயற் படுவீர்கள். புதிய முயற்சி எனிதாக நிறைவேறும். தொழில், வியாபாரத்தில் தீட்டமிட வளர்க்கும். பெண்கள் வீட்டுபோக்கப்பொருள் வாங்குவீர்கள். சுப்பெய்தி வந்து கேரும்.



மகரம்: பின்வளைவு உணர்ந்து செயற்படுவது நல்லது. உடன்பிறந்தவர் உதவிகரமாக நடந்து வளர்வான். தொழில், வியாபாரத்தில் அளவான மூலதனை போதும். இலாபம் சமார். பணியாளர்கள் பணி விடயாக வெளியூர் கொடும்.



கும்பம்: நன்பரிடம் கேட்ட உதவி கிடைக்கும். தொழில், வியாபார வளர்ச்சியால், பணவரவு அதிகரிக்கும். பணியாளர்கள் சலுகை கிடைக்கப் பெறுவர். குடும்பத்தினருடன் சுற்றுலா செல்ல தீட்டமிடுவீர்கள்.



மீனம்: பணிகள் நிறைவேற தாமதமாகலாம். அனுபவஶாலியின் ஆலோசனையை ஏற்படுத்த நல்லது. தொழில், வியாபாரத்தில் மிதமான வருமானம் இருக்கும். ஆரோக்கியம் மேம்படும். விருந்து, விழாவில் பங்கேற்றிகள்.





SINGER SISI HITACHI SAMSUNG PHILIPS DELL TCL Whirlpool Welling KRUPS beko  
 KENWOOD Fagor Prestige ZOJE SHARP FARMMASTER AEG Moulinex KDK MARCHER GRUNDIG  
 Lumala Tefal Skyworth SINGER FINANCE SONY Safari Carrier  
 Digitus  
 Digitus  
 PFAFF  
 YAMAHA

# SINGER பாஸு Fiesta

ஓர் அற்புதமான அனுபவம்



## கஷன்காட்சியும் வர்த்தக சந்தேக்யும்

ஆகஸ்ட்

20

21

22

23

காலை 09.30 - இரவு 09.00 வரை

யாழ்ப் பாணம்  
வீராசிரியர்ம் மாண்பும்

நுழைவு  
இவ்வசம்



## மரண அறிவித்தல் நல்லதம்பி முத்துவிங்கம்



புங்குடுதீவு கீழ்க்கு, 11 ஆம் வட்டாரத்தைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் தற்போது நல்லூர் சங்கிலியன் வீதியில் வசித்து வந்தவருமான் நல்லதம்பி முத்துவிங்கம் 18.08.2016 வியாழக்கிழமை சிவபதும் அடைந்துவிட்டார்.

அன்னார் அன்னலெட்சுமியின் (அன்னம்) அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்றவர்களான நல்லதம்பி - விசாலாட்சி தம்பதியரின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்றவர்களான விசுவலிங்கம் - செல்லம்மா தம்பதியரின் அன்பு மருமகனும் அரவிந்தன(கனடா), அன்பரசன்(கனடா), அருளானந், பிரமிளா, சுகந்தா ஆகியோரின் ஆருபிர்த் தந்தையும் ஜெயகுமாரி, புத்மலதா, நிசாந்தினி அகிலன், செந்தாரன் ஆகியோரின் பாசுபிகு மாமனாரும் பிரவீன், மகிழன், கிரிஷ்ணன், கபிலேஷ், டயனிதா, பரணீத், அக்ஷயா, டக்ஷிகா, தனிஷ், தேனுஷா, யாழுவன் ஆகியோரின் பாசமுள்ள பேரனாரும் காலஞ்சென்றவர்களான மருதாம்பாள், விஜயரத்தினம் மற்றும் மனோன்மணி, கருணாகரன், சிவபாக்கியம் ஆகியோரின் முத்த சகோதரரும் காலஞ்சென்ற பரமசாமி மற்றும் நிதியானந்தன், சரஸ்வதி, தங்கமலர், மகாலிங்கம், யோகநாயகி, மகாலிங்கம், நடனவிங்கம் ஆகியோரின் அன்பு மைத்தனரும் அமரசிங்கம், பவளராணி, ஜெகதீஸ்வரி ஆகியோரின் உடன்பிறவாச் சகோதரரும் ஆவார்.

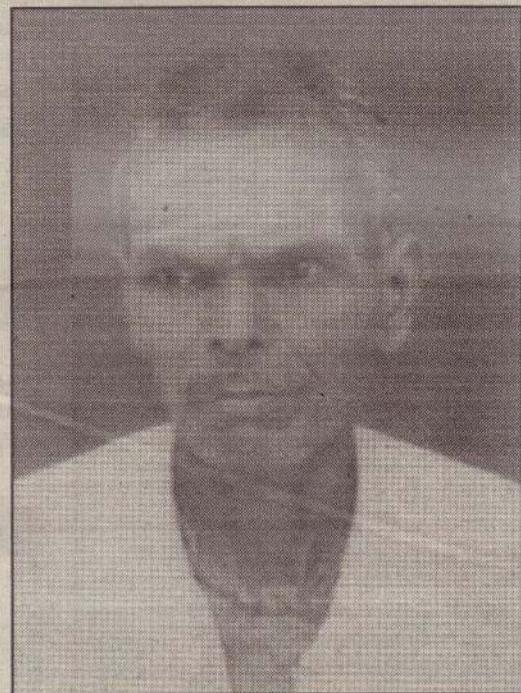
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (21.08.2016) ஞாயிற்றுக்கிழமை முற்பகல் 10 மணியளவில் அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக காலயம்புலம் இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார். உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

393/15, கோயில்வீதி,  
நல்லூர்.

077 990 9721 / 077 737 4874

தகவல்:  
குமேபத்தினர்.

## மரண அறிவித்தல் சின்னப்பொடி முத்து



சிறுப்பிடிடி தெற்கு, கலைஞரி வீதி, நீர்வேலியைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சின்னப்பொடி முத்து 17.08.2016 புதன்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான சின்னப்பொடி - பாவியம்மா தம்பதிகளின் அன்பு மகனும், கமலாதேவியின் அன்புக் கணவரும், சதீபன், சதீபா, சதீன்ராஜ், சதீனா, பகின்ராஜ், பிரார்த்னா ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (21.08.2016) ஞாயிற்றுக்கிழமை முற்பகல் 10 மணியளவில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக காலயம்புலம் இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

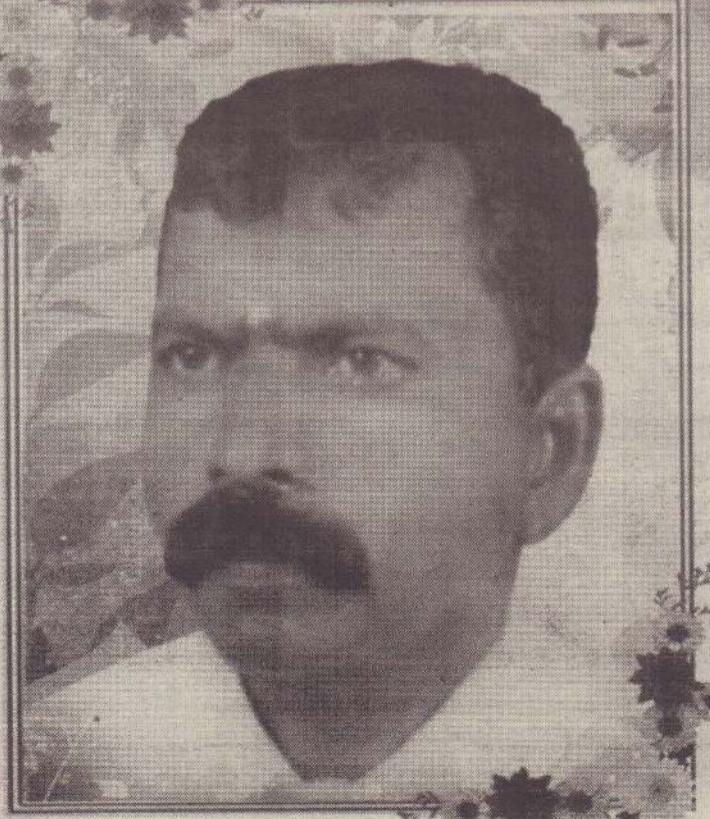
இந்த அறிவித்தலை உற்றார். உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

சிறுப்பிடி தெற்கு, கலைஞரி வீதி,  
நீர்வேலி.

077 544 9615, 077 713 4723

(1/3867)  
(11.18)

## 31 ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலி



எமது நிறுவனத்தின் உறுப்பினர்  
ஜெ. ஜெயசுலக்சன் அவர்களின் அன்புத் தந்தை  
கண்ணப்பு ஜெயபாலு

(வத்திராயன் - வடமராட்சி கீழ்க்கு)

அவர்களின் 31 ஆவது நினைவுநாள் இன்று (20.08.2016)

சனிக்கிழமை நடைபெறும்.

இந்நாளில் அன்னாரின் குழுமபத்தினருக்கு  
எமது திய அஞ்சலிகளைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

நிறுவன கூடுதல் தொழிற்சாலை | aavanaham.org

மற்றுமொத்தம் மற்றும்கொள்வதும்

சிவன் அறக்கட்டளை

17 ஆவது பிறந்தநாள் நீணைவும்  
59 ஆம் நாள் நீணைவு நாளும்  
அந்தியேட்டி அழைப்பும்

அயர்

தேவராசா (நகுலன்) நிறோஜ்

அன்னை மதியில்

1999.08.20 ஆண்டவன் அழியில்

2016.06.23

நம்பி என்றகையில் ஓடுவதற்கு  
இருந்தீர் உறவி புரிநாயகா  
நம்பி உன்னை இறந்து  
நறுப்பிற்றால் ஒது கேட்கவிட்டலரியா?<br/>  
நால் படிம்பாடு உன்றுத் தெரியவிட்டலரியா?  
என் செய்வொம் உன்னை இறந்து  
எல் வரியூ எரிந்து பற்றாறு  
வயதினிட உாந்த உட்டும் தன்  
திப்படி வாழ்க்க உடன்தந்து?  
என் நெஞ்சைவிட்டு உன் நீணைவுள்  
அலைநு என்றும்  
உன் நீணைவுளுடன் .....

இன்று (20.08.2016) அன்கிழமை முற்பகல் 11  
மணியளவில் வீட்டுக்கிழமை நீண்டவன் எமது தீவித்தில்  
நடைபெறவுள்ளதால் நாம்களும் குடும்ப சீதைம் வருகை  
தந்து அன்னாரின் ஆத்மாநந்திப் பிரார்த்தனையிலும்  
அதனைத் தொடர்ந்து நடைபெறும் மதியேசன நீண்டவும்  
காலஞ்சென்றுமாறு அன்புள் அழைக்கின்றோம்.

இந்த அழைப்புத் தொழிற்சாலை  
அழைப்பாக ஏற்றுக்கொள்வதும்.

வெள்ள மின்சாலை துறைதே

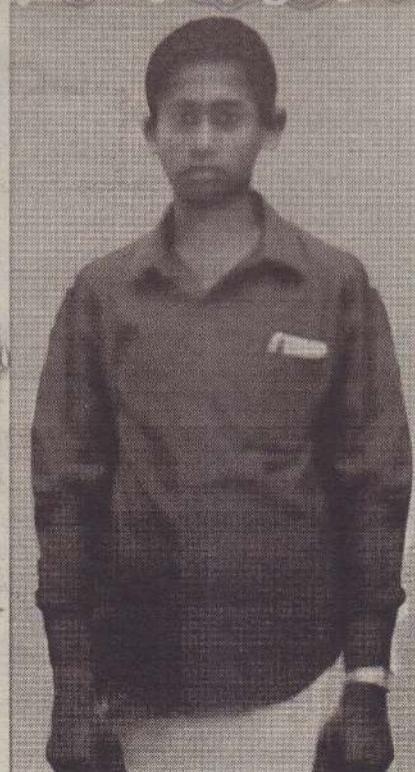
குமேபத்தினர்.

நீண்டோலை தொழிற்சாலை

கொக்கோவீஸ், தாவறவடகு,

கொக்குவீஸ்.

077 829 4182 (1/3881) (11.18)













## தென்னாபிரிக்காவை சூரூப்பு நியூசிலாந்து கடும் முனைப்பு

தென்னாபிரிக்காவுக்கு எதிரான டெஸ்ட் தொடரில் முதல் நாளில் நியூசிலாந்து பந்துவீச்சால் பலமான ஓர் அடித்துத்தை அமைத்துள்ளது.

நான்யச்சுமற்சியில் வெற்றிபெற்ற தென்னாபிரிக்கா முதலில் துடுப்பெடுத்தாத் தீர்மானித்தது. ஆரம்ப வீரர்களாக எஸ்.ஹோக் மற்றும் எல்கர். ஹூக்கை வீழ்த்தி இலக்குச் சரிவை ஆரம்பித்து வைத்தார் போல்ட். 19 ஓட்டங்களுடன் பிரேஸ்வெல்லால் வீழ்த் துப்பார் எல்க். முனிபால் முந்தது 14 ஓட்டங்களே.



அரைச் சதம் கடந்தார் அமலா. பிளாசிஸ் சுமாரான ஆட்டம். 53 ஓட்டங்களுடன் ஆட்டமிழந்தார் அமலா.

அடுத்த சில நிமிடங்களில் பிளாசிஸாம் பவிலியன் திரும்பினார். குயின்டன், பிளான்டர் இருவரையும் முறையே சான்னர், வாக் ஸந்வெளியேற்றினார். தென்னாபிரிக்கா 236-8 என்ற நிலையில் இருந்த போது ஆட்டம் முடிவுக்கு வந்தது. களத்தில் ரபாடா, ஸ்ரெயன் இருவரும் உள்ளனர். பந்துவீச்சில் நியூசிலாந்தின்

**சீராமசேவகர்(GS)**  
சமுத்தீ  
உத்தியோகத்தார்

**விசேட கருத்துரங்கு**  
உங்கள் கட்டுப்பாளிகள்  
கூடும் நூற்று  
நாய்க்கேள்வு.  
ஒன்றை நூறு அட்டவணை  
உரிமை அனுவைகளில்  
வர்த்தகாள்ளுவது.

**கிளிநாச்சியில்**  
எழுசுக் கல்லூரி  
தீங்கள் 2.00 மணி  
077 5483470

**வாஷிங்காரில்**  
CBA கல்ஜிரசன் வீதி  
செல்லாம் 9.30-3.30  
024 2221730

**மங்காரில்**  
BCS College  
023 2250666  
நூல் 9.30-3.30

**நூல்வியாயில்**  
Science Center  
077 6079346  
வியாழன் 2.00-5.00

**சிங்கல் கோவிலில்**  
Subra எல்  
வியாழன், வெள்ளி  
5.00-7.30

**யாழ்நாளில்**  
யாழ்பானக்  
கல்லூரி  
பட்டியாப்பகல் பிரிவு  
சுரிதாமிறு கூரு  
பிரிவாள்  
சகல்  
தொடர்புகளுக்கும்  
076 6883394

**பணிநிலை வேண்டுகை**  
**வெல்டர்ஸ்**  
**Welders**  
அனுபவமுள்ளவர்கள் மட்டும்  
20, 22, 23 .08.2016 ஆம் திகதிகளில்  
நேர்முகத்தேர்வு நடைபெறும்.  
விக்காப்பிக்க விரும்புவோர்  
நேரில் வரவும்

**காரிகான்**  
**வடக்கின் அச்சகதூர்**

கூ. 88, கே.கே.எஸ். வீதி,  
யாழ்பானம்.

T.P. +94 21 222 2717/8  
+94 21 222 2737

Digitized by Nogaiyam Foundation  
nogaiyam.org/aavanaham.org

## உலகச்சம்பியன் என்பதை மீண்டும் நீருபித்தார் மரின்

ரியோ ஒலிம்பிக் தொடரில் நேற்று நடைபெற்ற பெண் களுக்கு ஒற்றையாக பிரிவுப் பூப்பந்தாட்டத்தில் தங்கப் பதக்கம் வென்று உலகச் சம்பியன் என்பதை மீண்டும் நீருபித்தார் மரின் போய்னின் கரோவின் மரின்.

இலங்கை நேரப்படி இரவு 7.30 மணியளவில் நடைபெற்ற இந்தப் போட்டியில் ஸ்பெய்னின் கரோவின் மரினை எதிர்த்து இந்தியாவின் சிந்து பலப்பார்டைச் சுட்டதீ னார். முதல் செற்றை 21:19 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் கைப்பற்றி முன்னிலை பெற்றார் சிந்து. இதனால் அடுத்த இரு செற்களிலும் வெற்றிபெற்றால் மட்டுமே கரோவின் தங்கப் பெல்லல்லாம் என்ற இக்கட்டான் நிலை ஏற்பட்டது. இந்த நிலையில் இரண்டாவது செற்றை 21:13 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் கைப்பற்றிப் பதிலாடி கொடுத்தார் மரின்.

முன்றாவது செற்றில் வெற்றிபெறுபவருக்குத் தங்கப்பதக்கம் என்ற நிலை. ஒரு கட்டத்தில் மரின் 10:5 என்று முன்னிலை வசீத் தோதிலும் 10:10 என்று மீண்டெழுந்து நெருக்கடி கொடுத்தார்



சிந்து. சரிவிலிருந்து மீண்ட கரோவின் இறுதி செற்றை 21:16 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் கைப்பற்றி 2:1 என்ற செற்கணக்கில் வெற்றிபெற்று தங்கப்பதக்கத்தைக் கைப்பற்றினார். ஒலிம்பிக் வரலாற்றில் பூப்பந்தாட்டப் போட்டியில் வெள்ளிப் பதக்கம் வென்ற முதல் இந்திய வீராங்கனையாக சிந்து பதிவானார். (ம)

**பெண்களுக்கான எட்டி ஏற்தலீல் குரோசியாவுக்குத் தங்கப்பதக்கம்**



ரியோ ஒலிம்பிக் தொடரில் நேற்று நடைபெற்ற பெண்களுக்கான ஈட்டி ஏற்தலீல் குரோசியா வீராங்கனை தங்கப் பதக்கம் வென்றார்.

குரோசியாவின் சார்பாகக் களமிறங்கிய சாரா கோலக் என்ற வீராங்கனை 66 மீற்றர் 18 சென்றிமீற்றர் தூரத்துக்கு ஏறிந்து தங்கப் பதக்கத்தை வென்றார். தென்னாபிரிக்க வீராங்கனை வல்யோன் 64 மீற்றர் 92 சென்றிமீற்றர் தூரத்துக்கு ஏறிந்து வெள்ளிப் பதக்கத்தையும், செக்குடியரசின் பார்போரா 64 மீற்றர் 80 சென்றிமீற்றர் தூரத்துக்கு ஏறிந்து வெண்கலப் பதக்கத்தையும் வென்றனர். (ம)

**10 மீற்றர் உயர டைவின்:**  
**பதக்க வேட்டையில் சீனா**



ரியோ ஒலிம்பிக் தொடரில் நேற்று நடைபெற்ற பெண்களுக்கான 10 மீற்றர் உயரமடைய டைவின் போட்டியில், தங்கப் பதக்கம், வெள்ளி என இரு பதக்கங்களை வென்றது சீனா.

சீன வீராங்கனை ரென் குவான் ஒட்டுமொத்தமாக 439.25 புள்ளிகளைப் பெற்று தங்கப் பதக்கத்தையும், சி ஜெய்வி 419.40 புள்ளிகளைப் பெற்று வெள்ளிப் பதக்கத்தையும், கனடாவின் மெக்கான் வெண்பிட்டோ 389.20 புள்ளிகளைப் பெற்று வெண்கலப் பதக்கத்தையும் வென்றனர். (ம)

**ஆந்தனையும் நாடகம் என அம்பல் சிக்கனில் ஆடுமாரிக்க நீச்சல் வீரர்கள்**

துப்பாக்கி முனையில் தம்மிடம் கொள்ளலையிடப்பட்டதாக அமெரிக்க நீச்சல் வீரர்கள் தெரிவித்துமை வெறும் நாடகம் என்று அம்பலமானது. பிரேளிலின் ரியோ டி ஜெனிரோ நகரில் ஒலிம்பிக் தொடர் நடைபெற்று வருகிறது. சில தினங்களுக்கு முன்னர் ஆடும்பர விடுதியொன்றுக்குச் சென்று திரும்பும் போது அமெரிக்க நீச்சல் வீரர்கள் நால் வர் தம்மிடம் துப்பாக்கி முனையில் கொள்ளலையிடப்பட்டதாகத் தெரிவித்தனர். இது உலகங்கும் பரப்பட்டுக்கணை ஏற்படுக்கியது. அமெரிக்க ஒலிம்பிக் சம்மேனனம் குறித்த விடயத்துக்குக் கண்டனம் தெரிவித்தது. ஆனால் வீரர்கள் நால்வரும் இந்த விவகாரத்தில் தீட்டபிட்டு நாடகமாடியது நேற்று அம்பலமானது.

வீரர்களிடத்தில் முன்னாடுக்கப்பட்ட விசாரணைகளின் அடிப்படையில், வீரர்கள் நால்வரும் வாகன எரிபாராள் நீரப்பு நிலையமான்றுச் சென்று அங்கு கொள்ளலைச் சம்பவங்களில் ஈடுபட முயன்றதாகவும், இதனையுடேது ஏற்பட்ட சேதாரங்களை ஈடுசெய்ய அவர்களிடமிருந்து எளிபாராள் நிரப்பு நிலைய காவலர்கள் பணத்தைப் பெற்றுமையும் தெரியவந்தது. இதை மறைக்கவே அந்த வீரர்கள் நால்வரும் தம்மிடம் துப்பாக்கி முனையில் கொள்ளலையிடப்பட்டதாகத் தெரிவித்து நாடகமாடினர் என்றும் தெரிவித்து பிரேளில் பொலிஸார் அறிக்கை சமர்ப்பித்தனர். இதனை வீரர்களும் ஏற்றுக்கொண்டுள்ளனர்.

இதனையுடேது பிரேளிலுக்கும், ரியோ டி ஜெனிரோ நகருக்கும், பிரேளில் மக்களுக்கும், ஒலிம்பிக் தொடருக்கும் களங்கம் விளைவிடத்தை அவர்களிடமிருந்து பிரேளில் பொலிஸார் அறிக்கை சமர்ப்பித்தனர். இதனையுடேது பிரேளிலுக்கும், ரியோ டி ஜெனிரோ நகருக்கும், பிரேளில் மக்களுக்கும், ஒலிம்பிக் தொடருக்கும் களங்கம் விளைவிடத்தை அவர்களிடமிருந்து பிரேளில் பொலிஸார் அறிக்கை சமர்ப்பித்தனர். இதனையுடேது பிரேளிலுக்கும், ரியோ டி ஜெனிரோ நகருக்கும், பிரேளில் மக்களுக்கும், ஒலிம்பிக் தொடருக்கும் களங்கம் விளைவிடத்தை அவர்களிடமிருந்து பிரேளில் பொலிஸார் அறிக்கை சமர்ப்பித்தனர். இதனையுடேது பிரேளிலுக்கும், ரியோ டி ஜெனிரோ நகருக்கும், பிரேளில் மக்களுக்கும், ஒலிம்பிக் தொடருக்கும் களங்கம் விளைவிடத்தை அவர்களிடமிருந்து பிரேளில் பொலிஸார் அறிக்கை சமர்ப்பித்தனர். இதனையுடேது பிரேளிலுக